

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



MONGOLIAN MINING CORPORATION

(於開曼群島註冊成立的有限責任公司)

(股份代號：975)

截至二零二四年十二月三十一日止年度的 全年業績公告

財務摘要

截至二零二四年十二月三十一日止年度，Mongolian Mining Corporation (「MMC」或「本公司」) 及其附屬公司 (「本集團」) 產生收益約1,039.9百萬美元 (「美元」)，而截至二零二三年十二月三十一日止年度產生的收益為1,034.8百萬美元。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團按其他非現金項目調整之利息、稅項、折舊及攤銷前盈利 (「經調整EBITDA」) 約為495.9百萬美元，而截至二零二三年十二月三十一日止年度錄得的經調整EBITDA約為509.0百萬美元。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本公司權益持有人應佔本集團利潤為242.0百萬美元，而截至二零二三年十二月三十一日止年度錄得本公司權益持有人應佔利潤為239.7百萬美元。

於報告年度，本公司權益持有人應佔每股基本及攤薄盈利分別為22.12美仙及21.77美仙，而二零二三年的每股基本及攤薄盈利為21.95美仙。

本公司董事 (「董事」) 會 (「董事會」) 不建議支付截至二零二四年十二月三十一日止年度的股息 (截至二零二三年十二月三十一日止年度的股息：無)。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，(i)完成認購Erdene Mongol LLC (「EM」) 50%的股權，使其成為本公司的附屬公司；及(ii)完成出售Khangad Exploration LLC (「KEX」) 20%的股權，KEX於出售事項後仍為本集團的附屬公司。

附註：本公告中所有數字均為特定項目的概約整數。

董事會欣然宣佈本集團截至二零二四年十二月三十一日止年度之經審核全年業績連同二零二三年同期之比較數字如下：

綜合損益表

截至二零二四年十二月三十一日止年度

	附註	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
收益	4	1,039,852	1,034,821
收益成本	5	(628,177)	(593,180)
毛利潤		411,675	441,641
其他收入淨額		13,049	7,414
銷售及分銷成本	6(c)	(9,767)	(4,779)
一般及行政開支		(46,633)	(57,272)
經營利潤		368,324	387,004
財務收入	6(a)	4,272	1,855
財務成本	6(a)	(37,349)	(41,958)
財務成本淨額	6(a)	(33,077)	(40,103)
購回、再融資及贖回二零二四年到期優先 票據虧損		-	(12,975)
應佔聯營公司利潤		957	996
應佔合營公司虧損		(1)	-
稅前利潤	6	336,203	334,922
所得稅	7	(92,651)	(94,820)
本年利潤		243,552	240,102
應佔：			
本公司權益持有人		242,012	239,686
非控股權益		1,540	416
本年利潤		243,552	240,102
每股基本盈利	8(a)	22.12美仙	21.95美仙
每股攤薄盈利	8(b)	21.77美仙	21.95美仙

綜合損益及其他全面收益表
截至二零二四年十二月三十一日止年度

	附註	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
本年利潤		243,552	240,102
本年其他全面收益(除稅後及經過 重新分類調整)			
日後可能被重新分類至損益的項目： 重新換算的匯兌差額		(2,614)	525
本年其他全面收益		(2,614)	525
本年全面收益總額		240,938	240,627
應佔：			
本公司權益持有人		239,539	240,119
非控股權益		1,399	508
本年全面收益總額		240,938	240,627

綜合財務狀況表

於二零二四年十二月三十一日

	附註	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備，淨額	9	1,099,868	1,066,555
在建工程	10	86,782	7,236
其他使用權資產		49	48
無形資產	11	506,741	492,317
於聯營公司的權益		8,718	8,258
於合營公司的權益		5	6
其他非流動資產		30,639	6,544
遞延稅項資產		15,654	7,574
		<u>1,748,456</u>	<u>1,588,538</u>
非流動資產總額			
		<u>1,748,456</u>	<u>1,588,538</u>
流動資產			
存貨		148,339	98,952
應收賬款及其他應收款項	12	97,897	145,152
現金及現金等價物		140,521	175,799
		<u>386,757</u>	<u>419,903</u>
流動資產總額			
		<u>386,757</u>	<u>419,903</u>
流動負債			
應付賬款及其他應付款項	14	138,970	126,736
合約負債		115,421	237,447
租賃負債		567	—
流動稅項		70,661	69,249
		<u>325,619</u>	<u>433,432</u>
流動負債總額			
		<u>325,619</u>	<u>433,432</u>
流動資產／負債淨額			
		<u>61,138</u>	<u>(13,529)</u>
資產總額減流動負債			
		<u>1,809,594</u>	<u>1,575,009</u>

綜合財務狀況表 (續)

於二零二四年十二月三十一日

	附註	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
非流動負債			
借款	15	20,000	—
優先票據	13	216,122	213,993
撥備		32,030	24,959
遞延稅項負債		160,523	166,191
		<u>428,675</u>	<u>405,143</u>
非流動負債總額			
		<u>428,675</u>	<u>405,143</u>
資產淨值			
		<u>1,380,919</u>	<u>1,169,866</u>
資本及儲備			
股本		104,908	104,248
儲備		1,140,602	1,010,589
		<u>1,245,510</u>	<u>1,114,837</u>
本公司權益持有人應佔權益總額			
		<u>1,245,510</u>	<u>1,114,837</u>
永久票據	16(c)	—	55,476
非控股權益		135,409	(447)
		<u>135,409</u>	<u>(447)</u>
權益總額			
		<u>1,380,919</u>	<u>1,169,866</u>

附註

1 公司資料

本公司於二零一零年五月十八日根據開曼群島法例第二十二章公司法（經綜合及修訂的一九六一年第三號法例）在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司。本公司股份已自二零一零年十月十三日起在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。本集團主要從事開採、加工、運送及銷售煤炭產品及黃金產品。

2 重大會計政策

(a) 合規聲明

該等財務報表乃按照國際會計準則理事會（「國際會計準則理事會」）頒佈之所有國際財務報告準則會計準則而編製。該等財務報表亦按照香港《公司條例》適用披露規定編製。該等財務報表亦按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）之適用披露規定編製。

國際會計準則理事會已頒佈若干於本集團及本公司現行會計期間首次生效或可供提早採納的國際財務報告準則會計準則修訂。附註2(c)就於本會計期間及過往會計期間與本集團有關並已於該等財務報表內反映初步應用該等發展而產生之任何會計政策變動提供資料。

(b) 財務報表編製基準

截至二零二四年十二月三十一日止年度的綜合財務報表包括本集團及本集團於聯營公司及合營公司的權益。

除下文會計政策所述以下資產及負債按公允價值列賬外，編製財務報表所用計量基準為歷史成本基準：

- 於債務及股本證券的投資；
- 建築物及廠房以及機器及設備；及
- 衍生金融工具。

持有待售的非流動資產及出售組別按賬面值與公允價值減銷售成本兩者之間的較低者列賬。

編製符合國際財務報告準則會計準則的財務報表需要管理層作出判斷、估計和假設，而該等判斷、估計和假設會影響政策的應用以及資產、負債、收入與支出的匯報數額。該等估計和相關假設乃根據過往經驗和多項在該等情況下認為屬合理的其他因素作出，其結果構成了對無法從其他途徑即時得知的資產與負債賬面值作出判斷的基礎。實際結果可能有別於此等估計。

估計和相關假設會按持續經營基準進行檢討。假如會計估計的修訂只會影響作出有關修訂的期間，則會在該期間內確認；但如對當期和未來的期間均有影響，則會在作出有關修訂的期間和未來期間確認。

包括在本集團各實體財務報表中的項目均使用有關實體營運所在主要經濟環境的貨幣（「功能貨幣」）計量。

本集團海外控股實體及位於蒙古國的主要營運附屬公司的功能貨幣為美元，而位於蒙古國的其餘附屬公司的功能貨幣為蒙古國圖格里克（「圖格里克」）。

本公司及本集團的呈列貨幣為美元。

有關管理層在採用國際財務報告準則會計準則時所作出對財務報表有重大影響的判斷及估計不確定性的主要來源，載列於附註3。

(c) 會計政策變動

國際會計準則理事會已頒佈以下國際財務報告準則會計準則修訂，於本集團的當前會計期間首次生效。其中與本集團財務報表有關的發展如下：

- 國際會計準則第1號的修訂，*財務報表的呈列 – 負債分類為流動或非流動*（「二零二零年修訂本」）及國際會計準則第1號的修訂，*財務報表的呈列 – 附帶契諾的非流動負債*（「二零二二年修訂本」）
- 國際財務報告準則第16號的修訂，*租賃 – 售後租回的租賃負債*
- 國際會計準則第7號的修訂，*現金流量表*及國際財務報告準則第7號，*金融工具：披露 – 供應商融資安排*

該等發展概未對本集團本期間或過往期間之業績及財務狀況之編製或呈列方式產生重大影響。本集團並無應用在本會計期間尚未生效的任何新訂準則或詮釋。

3 會計判斷及估計

(a) 本集團會計政策中應用的主要會計判斷

於應用本集團會計政策的過程中，管理層已作出下列會計判斷：

(i) 分類為物業、廠房及設備以及在建工程的建築物及廠房、機器及設備的公允價值

本集團已由二零一六年十二月三十一日起，將建築物及廠房、機器及設備以及在建的此類項目的會計政策從成本模式改為估值模式。分類為物業、廠房及設備以及在建工程的建築物及廠房、機器及設備分別於二零一六年及二零二一年十二月三十一日經外部估值師重估（見附註9及10）。有關估值乃基於若干具有不確定性且可能與實際結果有重大差別的假設。選擇計算公允價值的假設以及釐定及時定期進行重估的頻率需要作出判斷。

(ii) 儲備

本集團估計並報告礦物資源及礦石儲量（採煤業一般稱之為煤炭資源及煤炭儲量），遵守由澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)（「JORC規則」）的要求，並會進一步參照澳洲煤炭資源估計及分類指引(Australian Guidelines for the Estimation and Classification of Coal Resources)（二零一四年）。

JORC規則為就礦物勘探結果、礦物資源及礦石儲量之公開報告而制定之最低標準的專業實務守則。JORC規則為礦物勘探結果、礦物資源及礦石儲量之公開報告的分類，提供一個按照地質知識之可信程度以及技術及經濟考量而訂的強制系統。

按照JORC規則，「合資格人員」在估計煤炭資源及／或煤炭儲量時，有責任展示所需的透明度及重要性。合資格人員須為礦石行業的專業人員，且為澳大拉西亞採礦與冶金學會（「AusIMM」），或澳洲地質學家協會（「AIG」），或受認可專業組織（名單可參閱JORC網站）的會員或資深會員。該等組織擁有可實施的道德準則，包括行使權力作出停職或開除會員等紀律處分。合資格人員必須具有至少五年相關經驗（與所考量的礦化類型或礦床類別及其進行工作相關）。

「煤炭儲量」為探明及／或可控制煤炭資源中具有經濟開採價值的部分。其包括攤薄材料及虧損撥備。當材料已被開採或採掘，且經過預可行性或可行性等級研究（包括施加改變因素）後獲評為適當時，攤薄或虧損撥備或會出現。該等研究顯示，報告期間所進行的採掘有合理理由。

「預可採煤炭儲量」為一項可控制煤炭資源及（在某些情況）一項探明煤炭資源中具有經濟開採價值的部分。向預可採煤炭儲量施加改變因素，其可信程度較向證實的煤炭儲量施加為低。「證實的煤炭儲量」為探明礦產資源中具有經濟開採價值的部分。證實的煤炭儲量意味著改變因素的可信程度高。

「改變因素」乃將煤炭資源轉化為煤炭儲量時所使用的代價，包括（但不限於）採礦、加工、冶金、基建設施、經濟、市場推廣、法律、環境、社會及政府方面的因素。改變因素或會由某一項估計變更成另一項（該等變更的重要性可予證實）。該等變更或由採礦、加工、冶金、基建設施、經濟、市場推廣、法律、環境、社會、政府方面或其他因素之中出現的任何變化所引致。

由於用以估計煤炭儲量的改變因素或會由某一項估計變更成另一項，不同時期的煤炭儲量估計或會變更。已報告的煤炭儲量如出現變更，或會以包括以下各種方式影響本集團的財務業績及財務狀況：

- 資產可收回金額或會因為未來現金流估量變更而受影響。
- 計入損益表的折舊、損耗及攤銷，或會因為該等計入乃按照生產單位基準釐定，或資產的有用經濟年限變更而出現改變。
- 於財務狀況表上列賬或已計入損益表內的剝離表層成本，或會因為剝採比例或生產單位的折舊基準變更而有所改變。
- 復墾及關閉礦場的撥備，或會因為估計儲量出現變更（而該等變更影響有關活動的預期時間或成本）而有所改變。
- 遞延稅項資產的賬面值或會因為可回收稅項優惠估值的變更而有所改變。

(iii) 物業、廠房及設備的可用年期

管理層釐定物業、廠房及設備的估計可用年期及有關折舊費用。該估計乃根據類似性質及性能資產的實際可用年期作出。其可能會因為重大技術創新及競爭對手因應行業週期所採取的行動而出現重大變化。如可用年期少於原先估計，管理層會增加折舊費用，或會撤銷或撤減技術上已過時或已報廢或出售的非策略性資產。

(iv) 採礦相關資產減值

本集團於各報告期末確認是否有採礦相關資產減值的跡象，以釐定是否有減值的客觀證據。當確定出現減值跡象，管理層會編製貼現未來現金流量以評估賬面值與使用價值之間的差額，並計提減值虧損撥備。於現金流量預測採用的假設的任何改變，會導致有關減值虧損撥備的增加或減少，並影響本集團的資產淨值。

上述減值虧損的增加或減少將影響未來年度的淨利潤。

(v) 復墾義務

最後復墾及礦井關閉的負債估計涉及對未來現金花費的金額及時間以及為反映貨幣時間價值的當前市場評估及特定負債風險而使用的貼現率的估計。本集團考慮未來生產量及發展計劃、開採區域地質結構及儲備量等因素而確定開展復墾及礦井關閉工作的範圍、數量及時間。確定該等因素的影響涉及本集團的判斷及估計負債可能會與實際產生的支出有所不同。本集團採用的貼現率亦可能被改變，以反映貨幣時間價值的市場評估及特定負債風險出現的變動，例如市場借款利率及通貨膨脹率的變動。由於估計發生變化（如採礦計劃的修訂、估計成本的變動，或進行復墾活動的時間變化），該項義務的修訂將以適當的貼現率予以確認。

(vi) 衍生金融工具

於釐定衍生金融工具的公允價值時，須作出大量的判斷，以分析估值技術中使用的市場數據。使用不同的市場假設及／或估計方法可能對估計公允價值金額造成重大影響。

(vii) 資本化的剝採成本

為開採礦藏而剝離表土及其他礦山廢料的過程稱為剝採。除非剝採活動可提升整個礦體的開採能力，否則剝採成本（廢棄物移除成本）於露天採礦的開發及生產階段產生，且其按礦體各組成部分獨立列賬。一個礦體組成部分為剝採活動使開採能力提升的某個礦體的特定部分。組成部分依靠礦山平面圖進行辨識。為識別及界定該等組成部分，同時亦為了釐定各組成部分將剝採的廢石及將開採的礦石預期數量，須作出判斷。為識別可用計算及分配於存貨與生產剝採活動之間生產剝採成本的合適生產措施，亦須作出判斷。該等判斷乃用於計算及分配生產剝採成本至存貨及／或剝採活動資產。

當符合下列條件時，開發剝採成本資本化為在建工程項下的剝採活動資產，並組成礦山建設成本的一部分：

- 與資產相關的未來經濟效益將很有可能流入實體；及
- 有關成本能可靠計量。

當礦體或礦體組成部分可作擬定用途時，不再資本化開發剝採成本，且該等成本將轉撥至物業、廠房及設備項下的礦業資產。

生產剝採可產生兩種效益，即即期的開採礦石及提升未來期間礦體或礦體組成部分的開採能力。倘若產生的效益為開採礦石，則剝採成本確認為存貨成本。倘若產生的效益為提升未來期間礦體或礦體組成部分的開採能力，當符合下列條件時，則剝採成本資本化為物業、廠房及設備項下的礦業資產：

- 未來經濟效益（提升礦體開採能力）將很有可能流入本集團；

- 能識別開採能力提升的所屬礦體或礦體組成部分；及
- 與剝採活動相關的成本能可靠計量。

生產剝採成本採用礦藏年限廢料與礦石剝採比率，分攤至所產存貨及資本化的礦業資產。當即期剝採比率高於礦藏年限比率，則部分剝採成本資本化為現有礦業資產。

開發及生產剝採資產採用生產單位法依據相關礦體或礦體組成部分的證實礦產儲量及概略礦產儲量計提折舊。

(viii) 稅項

本集團須繳納其營運所在司法權區的各种稅項及徵費。本集團主要按本集團編製的計算支付及釐定稅項與徵費負債的撥備。雖然如此，於釐定稅項及徵費撥備時需要作出判斷，因為於日常業務過程中很多交易及計算的最終釐定並不確定，有可能與相關機關在處理計算內所包括的若干項目及若干非日常交易上存在意見分歧。本集團作出最佳判斷以釐定機會率，雖然一般十分難以釐定每宗個案發生的時間和最終的結果。如本集團認為此等判斷有可能導致不同的處境，則將估計最終結果最大可能涉及的金額，並於作出該等釐定的期間對相關負債作出調整。由於每宗個案的最終結果有固有的不確定性，若干事項有可能就解決任何估計撥備或之前的披露的金額存在重大差異。

(b) 估計不確定性的來源

除需作出重大的會計判斷外，亦需要於報告期末就本集團若干會計政策作出關於未來及估計不確定性的其他主要來源的假設。每一項資料及假設及其風險因素於附註3(a)(i)、(iii)、(iv)、(v)、(vi)及(vii)中相應披露。

4 收益及分部呈報

(a) 收益

本集團主要從事開採、加工、運輸及銷售煤炭產品及黃金產品。收益指向客戶銷售貨品的銷售額（不包括增值或營業稅），並經扣減任何貿易折讓及退貨。年內確認的各主要收益分類金額如下：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
國際財務報告準則第15號範圍內 來自與客戶之間的合約的收益		
煤炭開採分部		
洗選硬焦煤（「硬焦煤」）	796,476	883,140
洗選中灰半硬焦煤（「中灰半硬焦煤」）	158,594	28,387
洗選半軟焦煤（「半軟焦煤」）	57,860	85,047
洗選動力煤（「中煤」）	25,822	36,471
原動力煤	1,100	1,776
黃金開採分部		
黃金產品	—	—
	1,039,852	1,034,821

煤炭開採分部產生的收益來自貨品銷售，並在貨品轉移時確認。截至二零二四年十二月三十一日止年度，黃金開採分部並無產生任何收益。

(b) 分部呈報

本集團按業務線管理其業務，該等業務線分為煤炭產品及黃金產品的開採、加工、運輸及銷售。本集團已識別並呈列以下兩個可呈報分部，其方式與就資源分配及表現評估向本集團最高行政管理人員內部報告資料的方式一致。本集團並無合併營運分部以形成以下可呈報分部：

- 煤炭開採分部：開採、加工、運輸及銷售煤炭產品；
- 黃金開採分部（附註）：開採、加工、運輸及銷售黃金產品。

附註：於二零二四年十二月三十一日，金礦正處於建設階段，預計將於二零二五年開始生產黃金。

5 收益成本

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
開採成本	269,334	250,465
加工成本	67,989	63,456
運輸成本	143,589	92,291
其他 (附註)	147,265	186,968
	<u>628,177</u>	<u>593,180</u>
收益成本	<u>628,177</u>	<u>593,180</u>

附註：其他主要包括銷售煤炭的特許權使用費。

6 稅前利潤

稅前利潤已 (計入) / 扣除：

(a) 財務成本淨額：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
利息收入	<u>(4,272)</u>	<u>(1,855)</u>
財務收入	<u>(4,272)</u>	<u>(1,855)</u>
優先票據負債部分的利息 (附註13)	31,322	34,675
借款利息 (附註15)	109	—
租賃負債的利息	60	6
交易成本	—	11
預提復墾費用的平倉利息	<u>3,334</u>	<u>1,313</u>
利息開支淨額	34,825	36,005
匯兌虧損，淨額	1,473	5,953
其他	<u>1,051</u>	<u>—</u>
財務成本	<u>37,349</u>	<u>41,958</u>
財務成本淨額	<u>33,077</u>	<u>40,103</u>

截至二零二四年及二零二三年十二月三十一日止年度概無資本化任何借款成本。

(b) 員工成本：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
薪金、工資、花紅及福利	52,208	38,903
退休計劃供款	6,887	4,889
以權益結算的股份支付的開支	1,886	2,162
	<u>60,981</u>	<u>45,954</u>

依照蒙古國相關勞動規則與規例，本集團參與由蒙古國政府（「蒙古國政府」）管理的定額供款退休福利計劃（「退休計劃」）。據此，本集團須按合資格僱員薪金的8.5%向退休計劃作出供款。退休計劃的供款會即時歸屬。

除上述年度供款外，本集團並無其他重大退休福利付款責任。

(c) 其他項目：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
銷售及分銷成本 (附註(i))	9,767	4,779
折舊及攤銷	124,798	94,119
出售物業、廠房及設備的虧損淨額	862	1,635
核數師酬金		
— 審核及審閱服務	679	641
— 稅務及其他服務	7	353
	<u>686</u>	<u>994</u>
存貨成本 (附註(ii))	628,177	593,180

附註：

- (i) 銷售及分銷成本指與為在中國內陸銷售活動有關的進口煤炭到中國產生的費用及開支、物流成本、政府費用及開支以及固定代理費。
- (ii) 存貨成本包括167,579,000美元（二零二三年：136,876,000美元），乃與員工費用、折舊及攤銷有關，這些款額亦已計入上文就每一項該等開支類別作個別披露的金額內。存貨成本中亦計入運輸及存量虧損2,929,000美元（二零二三年：11,109,000美元）。

7 所得稅

(a) 綜合損益表中的所得稅指：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
即期稅項		
本年撥備	105,542	81,493
過往年度的超額撥備	-	(114)
遞延稅項		
暫時性差異的產生及撥回	(12,891)	13,441
	<u>92,651</u>	<u>94,820</u>

(b) 按適用稅率計算的稅項開支與會計利潤／(虧損)的對賬表：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
稅前利潤	<u>336,203</u>	<u>334,922</u>
稅前利潤的估計稅項	86,500	85,142
不可扣稅項目的稅務影響 (附註(iii))	7,260	11,441
免稅項目的稅務影響 (附註(iii))	(1,502)	(1,908)
動用過往年度稅項虧損	(10)	-
未確認的稅項虧損	403	259
過往年度的超額撥備	-	(114)
實際稅項開支	<u>92,651</u>	<u>94,820</u>

附註：

- (i) 依照蒙古國的所得稅規則與規例，截至二零二四年及二零二三年十二月三十一日止年度，本集團位於蒙古國的附屬公司須按首60億圖格里克應課稅收入的10%及餘下應課稅收入的25%繳納蒙古國企業所得稅。根據中國企業所得稅法，本公司於中國的附屬公司須按25%的稅率繳納法定所得稅。
- (ii) 依照開曼群島的規則與規例，本集團無須繳交任何開曼群島所得稅。由於本集團於截至二零二四年及二零二三年十二月三十一日止年度並無來自或源於香港、盧森堡及新加坡的應課稅收入，因此無須支付香港、盧森堡及新加坡利得稅。
- (iii) 不可扣稅及免稅項目主要包括截至二零二四年及二零二三年十二月三十一日止年度，依照蒙古國及其他相關稅源地區的所得稅規則與規例的未變現匯兌收益或虧損淨額、其他不可扣稅開支及免稅收入。

8 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃按本公司普通權益持有人應佔經調整利潤231,532,000美元(二零二三年：228,818,000美元)及於本年度1,046,534,536股已發行普通股的加權平均數(二零二三年：1,042,476,786股普通股)計算。

本公司普通權益持有人應佔經調整利潤計算如下：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
普通權益持有人應佔利潤	242,012	239,686
分配永久票據持有人應佔本年利潤	(10,480)	(10,868)
	<u>231,532</u>	<u>228,818</u>

(b) 每股攤薄盈利

截至二零二四年十二月三十一日止年度，尚未行使的購股權具攤薄作用，因此計入每股攤薄盈利的計算。每股攤薄盈利乃按本公司普通權益持有人應佔經調整利潤及於調整尚未行使的購股權的影響之後1,063,424,260股普通股的加權平均數計算。

於二零二三年十二月三十一日，概無潛在攤薄股份。以權益結算的股份支付交易具反攤薄作用，因此計算截至二零二三年十二月三十一日止年度的每股攤薄盈利時，並沒有計算在內。

普通股加權平均數(攤薄)計算如下：

	二零二四年	二零二三年
於十二月三十一日的普通股加權平均數	1,046,534,536	1,042,476,786
本公司購股權計劃的攤薄影響	16,889,724	—
	<u>1,063,424,260</u>	<u>1,042,476,786</u>

9 物業、廠房及設備，淨額

於二零二四年十二月三十一日的礦業資產包括賬面值為531,464,000美元(二零二三年：483,446,000美元)的剝採活動資產。

物業、廠房及機器的公允價值計量

(i) 公允價值等級

下表呈列本集團物業、廠房及機器基於經常性質於報告期末計量的公允價值，其按國際財務報告準則第13號公允價值計量項下之定義可以分為三個公允價值等級。公允價值計量等級的釐定參考以下估值方法所用輸入數據的可觀察性及重要性：

- 第一級估值：公允價值計量只採用第一級的輸入數據，即同等資產或負債於計量日期在活躍市場取得的未經調整市場報價
- 第二級估值：公允價值計量使用第二級輸入數據，即並未達第一級觀察所得數據及並未採用重要非觀察所得輸入數據。非觀察所得輸入數據為沒有市場數據之參數
- 第三級估值：公允價值計量採用重要非觀察所得輸入數據

	於二零二四年 十二月 三十一日的 公允價值 千美元	公允價值計量於二零二四年 十二月三十一日分為		
		第一級 千美元	第二級 千美元	第三級 千美元
經常性公允價值計量				
建築物及廠房	332,629	-	-	332,629
機器及設備	96,346	-	-	96,346
在建建築物及廠房、機器及 設備 (附註10)	86,782	-	-	86,782
總計	515,757	-	-	515,757

	於二零二三年 十二月 三十一日的 公允價值 千美元	公允價值計量於二零二三年 十二月三十一日分為		
		第一級 千美元	第二級 千美元	第三級 千美元
經常性公允價值計量				
建築物及廠房	347,762	-	-	347,762
機器及設備	108,507	-	-	108,507
在建建築物及廠房、機器及 設備 (附註10)	7,236	-	-	7,236
總計	463,505	-	-	463,505

截至二零二四年十二月三十一日止年度，第一級與第二級之間並無轉撥，亦無第三級轉入或轉出情況。本集團的政策為於其所發生的報告期末確認公允價值等級之間的轉撥。

於二零二一年十二月三十一日，建築物及廠房與機器及設備已予重估，有關估值乃由外部資產評估公司Duff and Phelps Corporation進行，其職員包括美國評估師協會會員、皇家特許測量師協會資深會員、特許公認會計師、特許金融分析師及金融風險經理，擁有世界各地礦業資產估值的近期經驗，包括煤礦估值。本集團的物業經理及財務總監進行估值時，與評估師討論估值假設及估值結果。於隨後各中期及年度報告日期，管理層已審閱於二零二一年十二月三十一日的重估評估所採用的關鍵指標，並得出結論認為並無重大變動。

標的物業為專用工業設施，包括位於蒙古國南戈壁的建築物及廠房、機器及設備以及在建工程，乃按照煤炭開採及加工的最佳用途營運。標的物業並無任何其他用途。於考慮所有相關事實後，待估物業被認定為專用物業。

國際估值準則（「國際估值準則」）將折舊後重置成本定義為「將一項資產置換為現時等效資產的當前成本，減去物理狀況惡化及所有相關形式的陳舊及優化之扣減」。主要資產類別的折舊後重置成本應用簡述如下：

- 一 建築物及廠房，以及在建的該等項目：
 - 建築物及構築物的估計重置成本（「重置成本」）採用指數法計算；
 - 有關指數應用於歷史成本。該等指數乃取自認可來源，例如：FM Global、單位建築成本等；
 - 物理折舊乃根據生產、附屬、行政設施、土地改進及轉運裝置的經濟可用年期採用直線法作出；及
 - 並無發現任何機能性陳舊情況。

— 機器及設備：

- 機器重置成本乃根據從本公司採購部接獲的實際機器報價估計。該等估計會就安裝開支、工程開支及建築期間的利息作調整。估計的重置成本與應用指數的歷史成本進行對比，並且被視為相關。此外，所評估的大型及最昂貴設備，例如破碎機、濾網、螺旋選礦機及浮選機，其單位再生產成本（美元／千克設備重量）與其他礦業公司近期採購的類似設備的單位成本範圍進行對比，並且被視為與該等數據相符。整體煤炭處理及洗選廠（「**煤炭處理及洗選廠**」）模組的估計單位重置成本（美元／噸加工能力）處於近期建成煤炭加工廠範圍的中游；
- 若干分析煤礦之工程及一般行政開支介於重置成本的7%至8%；及
- 根據煤炭處理及洗選廠建築期間實際支付的利息，建築期間的利息估計將相等於重置成本的7.8%。

(ii) 有關第三級公允價值計量的資料

國際估值準則規定，對於擁有專用資產的私營實體，採用折舊後重置成本評定的估值必須測試實體或現金產生單位（「**現金產生單位**」）所持整體資產的盈利能力。就盈利能力測試而言，本公司被視為單一現金產生單位。

於測試盈利能力時，會考慮當前經濟狀況可能對本集團營運、財務表現、財務表現預期或財務狀況造成的影響。有關影響乃採用財務模型評估，該等模型使用管理層提供的本集團營運活動及財務表現預測。盈利能力測試並無顯示本集團存在經濟性陳舊情況。

(iii) 按公允價值列賬的持有自用物業的折舊成本

若經重估的持有自用物業按成本減累計折舊列賬，則其賬面值將為：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
建築物及廠房	111,526	116,481
機器及設備	22,695	25,952
在建建築物及廠房、機器及設備	3,704	3,715
	137,925	146,148

採礦相關資產減值

鑒於於二零二四年十二月三十一日，本集團資產淨值的賬面值超逾本集團的市值，根據國際會計準則第36號資產減值，管理層已就本集團物業、廠房及設備、在建工程以及有關Ukhaa Khudag（「**UHG**」）礦場和Baruun Naran（「**BN**」）礦場業務經營的無形資產（統稱為「**UHG及BN資產**」）的賬面值進行減值評估。就此而言，UHG及BN資產被視為現金產生單位。

現金產生單位的可收回金額乃基於使用價值，具體透過將UHG及BN資產之持續使用所產生的未來現金流貼現予以釐定。估計使用價值所使用的主要假設如下所示：

— 可收回儲備及資源

經濟上可收回儲備及資源為管理層根據儲備及資源報表和適當合資格人士進行的勘探及評估工作，於完成減值測試時作出的預期。

— 增長率

增長率乃按煤炭產品價格共識及礦山年限（「**礦山年限**」）生產計劃所估計。

— 煤炭價格

煤炭價格假設乃管理層對中國未來的煤炭價格作出的最佳估計。針對未來五年的煤炭價格假設乃基於過往行業經驗並與外部資料來源一致。該等價格已作出調整，以使不同品質及類別的煤炭達致適當且一致的價格假設。

於二零二四年年末估計的未來五年煤炭價格假設所用編製基準，與二零二三年年末所用者一致，並參照最近期市場預測進行更新。除年度通脹率之外，超過五年期間的煤炭價格估計未包括增長率。

— 銷售數量／生產能力

銷售數量與生產能力一致。預計產量乃以具體的礦山年限計劃為基礎，並計及管理層在長期規劃過程中所核准的礦山發展計劃。產量視乎若干變數而定，例如，可收回數量、生產能力、為開採儲量所必需的基礎設施開發成本、生產成本、採礦權的合約存續期及採出煤炭的售價。所採用的生產能力與獲批准為本集團證實及概略儲量估計過程中的儲量及資源量一致。

— 經營成本

經營成本假設乃根據管理層對進行減值測試當日將產生之成本的最佳估計作出。成本乃經考慮當前經營成本、未來成本預期以及業務性質及位置後釐定。該估計亦考慮未來採礦承包商安排；董事認為有關採礦承包商安排符合本集團的業務計劃。

— 資本開支

未來資本開支乃根據管理層對未來所需資本需求的最佳估計作出。其乃經考慮就未來成本估計進行調整的所有已承擔及預計資本開支後釐定。

一 貼現率

貼現率乃源自本集團的加權平均資本成本（「加權平均資本成本」）並經適當調整後得出，以反映現金產生單位的特定風險。加權平均資本成本會同時計及債務和權益，以本集團及可比同業公司的平均資本結構進行加權。權益成本乃源自本集團投資者的預期投資回報，參考可比同業公司的公開可得的市場數據得出。債務成本乃基於本集團計息借款的借款成本計算，反映本集團的信用評級。

二零二四年底的未來現金流量預測採用16%的稅後貼現率及20%的稅前貼現率（二零二三年：17%的稅後貼現率及23%的稅前貼現率）。董事相信該項貼現率乃與最新的現金流量預測模型相匹配。

根據上述減值評估，於二零二四年十二月三十一日，現金產生單位的賬面值未超過其可收回金額，且截至二零二四年十二月三十一日止年度並無發現減值虧損。董事認為，二零二四年十二月三十一日的減值撥備屬充足且毋須就本集團在此方面的非金融資產作進一步減值撥備或撥回。

董事相信在減值評估過程中所作的估計及假設乃屬合理；然而，該等估計及假設存在重大的不確定性並受判斷影響。董事認為，假設的合理變動將不會導致礦業相關資產的減值。

10 在建工程

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
於一月一日	7,236	47,387
收購附屬公司	35,465	–
添置	44,668	163
轉至物業、廠房及設備 (附註9)	–	(38,950)
轉至物料及供應	–	(1,433)
匯兌調整	(587)	69
	<hr/>	<hr/>
於十二月三十一日	86,782	7,236

附註：在建工程主要涉及建築物及廠房。在建工程的添置主要與EM的Bayan Khundii（「BKH」）礦場建設有關。

11 無形資產

	所獲得 採礦權 (附註(i)) 千美元	軟件 千美元	GS倉庫 (附註(ii)) 千美元	總計 千美元
成本：				
於二零二三年一月一日	701,557	3,676	3,174	708,407
添置	—	—	—	—
於二零二三年十二月三十一日	701,557	3,676	3,174	708,407
收購附屬公司	21,900	—	—	21,900
添置	—	223	—	223
於二零二四年十二月三十一日	723,457	3,899	3,174	730,530
累計攤銷及減值虧損：				
於二零二三年一月一日	206,305	2,942	1,125	210,372
年內攤銷費用	4,292	367	1,059	5,718
於二零二三年十二月三十一日	210,597	3,309	2,184	216,090
年內攤銷費用	6,340	369	990	7,699
於二零二四年十二月三十一日	216,937	3,678	3,174	223,789
賬面值：				
於二零二四年十二月三十一日	<u>506,520</u>	<u>221</u>	<u>—</u>	<u>506,741</u>
於二零二三年十二月三十一日	<u>490,960</u>	<u>367</u>	<u>990</u>	<u>492,317</u>

附註：

(i) 所獲得採礦權指於收購BN礦場及BKH礦場期間取得的採礦權。

(ii) GS倉庫指於海關保稅倉庫經營的許可。

12 應收賬款及其他應收款項

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
應收賬款 (附註(a))	40,672	33,700
其他應收款項 (附註(c))	57,225	111,452
	97,897	145,152
減：信貸虧損撥備 (附註(b))	—	—
	<u>97,897</u>	<u>145,152</u>

附註：

(a) 賬齡分析

截至報告期末，應收賬款的賬齡分析如下（按照發票日期及已扣除虧損撥備額）：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
90日內	20,630	28,847
91至180日	13,977	4,853
181至270日	5,079	—
271至365日	986	—
	<u>40,672</u>	<u>33,700</u>

(b) 應收賬款虧損撥備

有關應收賬款的信貸虧損以撥備賬記錄，除非本集團信納收回該款項的可能性極低，在此情況下，信貸虧損直接於應收賬款撇銷。

於二零二四年十二月三十一日，本集團評估預期信貸虧損（「預期信貸虧損」）的虧損撥備且並未按此評估作出應收賬款虧損撥備（二零二三年：無）。

(c) 其他應收款項

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
應收關聯方款項	—	22
預付款項及按金	9,603	7,232
增值稅（「增值稅」）及其他應收稅項（附註(i)）	47,123	62,732
其他（附註(ii)）	499	41,466
	<u>57,225</u>	<u>111,452</u>

附註：

(i) 增值稅及其他應收稅項包括於若干附屬公司累積至今應收及應收蒙古國稅務總局（「蒙古國稅務總局」）的款項。根據蒙古國現行稅務規則及法例，納稅人可以蒙古國稅務總局增值稅應收款項抵銷應付蒙古國稅務總局之未來稅項及特許權使用費。本集團定期與蒙古國稅務總局核查該等款項的可收回性，且根據現時可得資料，本集團預期可悉數收回。

(ii) 於二零二三年十二月三十一日，其他主要指就收購EM支付的預付款項。

所有其他應收款項的賬齡為少於一年，及預期可於一年內收回或列作支出。

13 優先票據

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
二零二六年到期優先票據 (附註)	216,122	213,993

附註：

於二零二三年九月十三日，本集團發行初始本金額為180,000,000美元之二零二六年到期優先票據。此外，於二零二三年十二月十四日，本集團增發本金額為40,000,000美元之二零二六年到期優先票據。二零二六年到期優先票據於新加坡證券交易所有限公司（「新交所」）上市，以12.50%的固定年利率計息，每半年支付一次，並將於二零二六年九月十三日到期。

二零二六年到期優先票據入賬列作混合金融工具，包含衍生部分及負債部分。提早贖回權之衍生部分乃按其零公允價值初步確認。於二零二四年十二月三十一日，提早贖回權之衍生部分公允價值為零。負債部分按其公允價值初步確認，當中計及應佔發行折扣，並將於其後按攤銷成本列賬。

衍生部分之公允價值乃由董事基於二項式模式作出估值。

14 應付賬款及其他應付款項

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
應付賬款 (附註(i))	86,862	68,856
應付關聯方款項 (附註(ii))	7,949	5,249
購買設備的應付款項	1,554	1,282
應付利息 (附註(iii))	8,359	8,250
其他應付稅項	22,824	34,020
其他 (附註(iv))	11,422	9,079
	138,970	126,736

附註：

(i) 截至報告期末，應付賬款基於發票日期的賬齡分析如下：

	二零二四年 千美元	二零二三年 千美元
90日內	86,530	68,326
91至180日	192	254
181至365日	2	4
365日以上	138	272
	<u>86,862</u>	<u>68,856</u>

(ii) 應付關聯方款項指應付合約服務費以及設備和建設工程的應付款項，該等款項並無抵押、免息及無固定還款期。

(iii) 於二零二四年十二月三十一日，二零二六年到期優先票據之應付利息為8,250,000美元（二零二三年：8,250,000美元）及借款之應付利息為109,000美元（二零二三年：零）。

(iv) 其他指應計費用、員工有關成本的應付款項及其他按金。

所有其他應付款項預期於一年內償還或於損益確認或於要求時償還。

15 借款

	於二零二四年 十二月三十一日		於二零二三年 十二月三十一日	
	實際利率	千美元	實際利率	千美元
長期借款 (附註)	<u>13.30%</u>	<u>20,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

附註：

於二零二四年十二月四日，EM與蒙古國一間當地銀行訂立一份金額為50,000,000美元的貸款協議。該筆貸款按13.3%的固定年利率計息，利息按月支付，且該貸款須分六期按月等額分期償還，最後到期日為二零二六年十二月四日。於二零二四年十二月三十一日，該貸款已獲提取20,000,000美元，餘下30,000,000美元未獲提取。

16 股本、儲備及股息

(a) 股息

董事會不建議支付截至二零二四年十二月三十一日止年度之末期股息（截至二零二三年十二月三十一日止年度的股息：無）。

(b) 股本

	二零二四年		二零二三年	
	股份數目 千股	千美元	股份數目 千股	千美元
普通股，法定				
於一月一日及十二月三十一日	<u>1,500,000</u>	<u>150,000</u>	<u>1,500,000</u>	<u>150,000</u>

	二零二四年		二零二三年	
	股份數目 千股	千美元	股份數目 千股	千美元
普通股，已發行及繳足				
於一月一日	<u>1,042,477</u>	<u>104,248</u>	<u>1,042,477</u>	<u>104,248</u>
行使購股權的影響	<u>6,604</u>	<u>660</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
於十二月三十一日	<u>1,049,081</u>	<u>104,908</u>	<u>1,042,477</u>	<u>104,248</u>

截至二零二四年十二月三十一日止年度，6,604,000份購股權獲行使（二零二三年：零）。

(c) 永久票據

本公司於二零一七年五月四日發行在新交所上市之永久票據，該票據之本金額為195,000,000美元（「永久票據」）及公允價值為75,897,000美元。永久票據並無固定期限，可由本公司選擇贖回。本公司可酌情延遲支付派息。永久票據之公允價值乃由管理層參照獨立估值師基於貼現現金流量法發出之估值報告後估值得出。

只要永久票據尚未行使，本公司不得對或就其資本股份宣派或支付任何股息或作出任何分派；或贖回、削減、註銷、購回或收購其資本股份之任何代價。

根據永久票據的契約，其自二零二三年四月一日起開始累算分派。於報告期內，本公司已向永久票據持有人支付21,348,000美元作為分派。

於過往報告期間，本公司贖回本金總額為52,472,000美元的永久票據，其賬面值為20,421,000美元。截至二零二四年十二月三十一日止年度，本公司贖回所有未償還本金額為142,528,000美元的永久票據，其賬面值為55,476,000美元。於二零二四年十二月三十一日，永久票據之未償還本金額為零。

管理層討論及分析

行業概覽

中國鋼鐵、焦炭及焦煤行業的表現

根據世界鋼鐵協會的數據，中國的粗鋼產量由二零二三年的1,022.5百萬噸減至二零二四年的1,005.1百萬噸（「百萬噸」），同比（「同比」）減少1.7%。於二零二四年，全球粗鋼產量達到1,882.6百萬公噸，中國佔全球總產量的53.4%，保持其領先地位。

於二零二四年，中國出口110.7百萬噸粗鋼，較去年增長22.7%，創下二零一五年以來的最高水平。

根據汾渭數字信息技術有限公司（「汾渭」）的估計，於二零二四年，中國的鋼材消耗量為928.0百萬噸，與二零二三年所報告水平幾乎一致。

根據中國國家統計局的數據，焦炭產量減至二零二四年的489.3百萬噸，較二零二三年錄得的492.6百萬噸同比減少0.7%。汾渭的估計顯示，於二零二四年，焦炭消耗量較二零二三年的470.6百萬噸同比下降2.4%至459.1百萬噸。中國的焦炭出口量由二零二三年的8.9百萬噸下降至二零二四年的8.3百萬噸。

根據汾渭的數據，二零二四年中國焦煤消耗量為587.8百萬噸，較去年減少0.6%，而國內焦煤產量下降至473.0百萬噸，較二零二三年減少3.7%。

中國焦煤進口及蒙古國煤炭出口動態

根據中國海關總署編製的數據，二零二四年中國焦煤進口增加至創新高的122.3百萬噸，較二零二三年進口的102.5百萬噸同比增加19.3%。儘管二零二四年中國的焦煤進口量達到歷史新高，但日後進口動態很可能受國內產能、國際市況及不斷變化的貿易政策的影響。

於二零二四年，蒙古國及俄羅斯仍為中國焦煤主要供應商，合共佔中國進口總量的71.3%。於二零二四年，自蒙古國的進口增加5.2%至56.8百萬噸。

表1.中國年度焦煤進口量(百萬噸)(附註)：

國家	二零二四年	市場份額	二零二三年	變幅
蒙古國	56.8	46.4%	54.0	+5.2%
俄羅斯	30.5	24.9%	26.6	+14.5%
美國	10.7	8.7%	5.9	+81.8%
澳洲	10.4	8.5%	2.8	+272.1%
加拿大	9.0	7.4%	7.6	+18.4%
其他	4.9	4.0%	5.6	-13.1%
總計	122.3	100.0%	102.5	+19.2%

資料來源：汾渭

附註：

- (i) 自蒙古國進口的產品包括原焦煤及乾濕加工焦煤。
- (ii) 由於約數關係，個別國家數量總和以及數量、同比百分比變幅及市場份額的總計之間可能存在差異。

黃金行業的表現

二零二四年國際市場黃金價格依然堅挺，截至二零二四年末，世界黃金協會(「WGC」)現貨報價為每盎司(「盎司」)2,609.1美元，與年初相比上漲20.6%(以美元計)。根據WGC的數據，黃金總需求中，黃金珠寶約佔44%、投資約佔26%及央行購買約佔23%。

於二零二四年，全球黃金交易所買賣基金(ETFs)共流出58.5噸，主要來自歐洲。北美及亞洲市場一直是重要的流入市場，二零二四年流入77.1噸。央行自二零二二年起繼續增加黃金儲備，連續第三年購買超過1,000噸，且於二零二四年最後一個季度劇增至333噸。

展望二零二五年，WGC預測，黃金因其安全性、流動性及收益性而仍將是央行儲備的重要組成部分。根據WGC的展望，二零二五年央行的淨購買量很可能將再次超過1,000噸。此外，在經濟不明朗的情況下，ETF投資者可能會推動需求，提升黃金作為風險對沖工具的作用。然而，金價上漲或會對珠寶銷售需求造成影響。

蒙古國銀行(「蒙古國銀行」)是國產黃金最活躍的買家，其購買按以圖格里克計價的當前全球市場價格進行。截至二零二四年十二月三十一日止年度，蒙古國銀行購買了16.5噸黃金，較二零二三年呈報的水平減少8%。

經營環境

法律框架

煤炭出口相關法規

於二零二四年十一月十三日，蒙古國政府頒佈第170號決議案，修訂蒙古國政府日期為二零二二年十月五日的第362號決議案。根據該修訂，自二零二五年一月起，國家汽車運輸中心將簽發為期120天的跨境運輸多種許可證（「C類許可證」）。此前，於二零二二年，該等許可證乃授予礦場經營實體，該等實體獲授權向符合要求的合資格運輸商簽發C類許可證，以進行自蒙古國噶順蘇海圖（「GS」）邊境點至中華人民共和國（「中國」）甘其毛都（「GM」）邊境點的跨境貨物運輸。

蒙古國政府已將GS-GM邊境點跨境鐵路互通確立為首要發展事項。於二零二四年十二月二十七日，蒙古國國會（「國會」）批准了關於蒙古國政府與中國政府就建設GS-GM跨境鐵路達成協議的基本方針。隨後，在總理訪華期間，兩國政府於二零二五年二月十四日簽訂了政府間的協議。該雙邊協議有待國會批准，且預期將於二零二五年動工建設。成功落實該項目有望大幅提升蒙古國的煤炭出口能力，帶動經濟大幅增長及貿易擴張。

與稅項有關的規定

於二零二四年十一月十三日，蒙古國政府修訂第502號政府決議案（日期為二零一五年十二月二十一日），並更新出口時合資格享受0%增值稅稅率的「礦產製成品」清單。具體而言，根據MNS6457:2023（煤炭質量分類）及更新後的海關編碼，對經加工煤炭產品的類型及編碼進行了修訂。因此，硬焦煤、半軟焦煤、洗選非焦煤、洗選半硬焦煤及中灰半硬焦煤納入蒙古國出口的增值稅零稅率清單。由於本集團的洗選煤炭產品此前已包含在增值稅零稅率清單中，故該等更新對本集團並無影響。

於二零二四年十二月二十五日，蒙古國政府頒佈第241號決議案，將進口汽油和柴油燃料的0%消費稅延長至二零二六年一月一日（原定於二零二五年一月一日屆滿）。於報告年度，進口柴油的消費稅仍為0%。由於採礦作業及運輸所用重型機械及卡車依賴柴油，故該項豁免將對本集團的營運產生積極影響。

此外，於二零二四年十二月二十五日，蒙古國政府頒佈第242號決議案，將進口92號汽油的0%關稅延長至二零二六年一月一日（原定於二零二五年一月一日屆滿）。因此，二零二五年全年對進口92號汽油徵收的關稅將仍為0%。

與勞資關係有關的規定

於二零二四年十月七日，國家勞動與社會共識三邊委員會頒佈第03號決議案，將二零二五年的全國最低工資標準設定為792,000圖格里克，自二零二五年四月一日起生效，較先前的660,000圖格里克有所增加。根據「地質、礦業及重工業行業集體（關稅）協議」，規定礦業工人工資是全國最低工資的兩倍，因此，礦業從業員的最低月薪將增加至1,584,000圖格里克。本集團預期不會對其現行薪酬政策及實務產生任何重大影響。

與主權財富基金有關的法規

誠如本公司二零二四年中期報告所述，於二零二四年四月十九日，國會通過《國家財富基金法》(Law on the National Wealth Fund)以及《礦產法》等蒙古國相關法律的修正案，並於二零二四年五月十一日起生效。《國家財富基金法》引入了一個新的三層結構性國家主權財富基金，還設立兩個新定義的基金：(i)儲蓄基金，專門用於滿足蒙古國公民的健康和保健、教育及住房需求；及(ii)發展基金，目的是在以往未來繼承基金的基礎上，推進具有全國性經濟意義的發展項目。

二零二五年一月十日，國會修訂了《國家財富基金法》和《礦產法》的若干條文，並於二零二五年二月二日生效。根據這些修正案，源自(i)《礦產法》(適用於具有重要戰略意義的礦床)，及(ii)《核能法》(適用於放射性礦床)的特別特許權使用費收入被指定為儲蓄基金的資金來源。此外，《礦產法》第47²條亦進行了修訂，與《核能法》保持一致，賦予國會權力，根據礦床的特性，確定每個具有重要戰略意義的礦床的特別特許權使用費的具體百分比。此次修訂取消了此前特別特許權使用費最高5%的門檻，消除了法律規定的預定上限。

因此，根據《礦產法》第5.4條，倘國家出資的勘探發現了具有重要戰略意義的礦床及其殘餘礦床（包括具有經濟上可行的再加工潛力的礦石和礦物存量），國家可免費持有許可證持有法人實體最多50%的股份，前提是該礦床將由國家及私營實體共同開發。最終的國家持股比例可根據所作出的國家投資額釐定，或者可以由國會界定的額外特別特許權使用費替代。

業務回顧

煤炭資源及勘探活動

Ukhaa Khudag (UHG) 礦床

本集團獲授予面積為2,960公頃的UHG礦床開採許可證MV-011952 (「**UHG開採許可證**」)，自二零零六年八月二十九日起生效，為期30年，可續期兩次，每次為期20年。本集團獲授予UHG開採許可證後，已編製了四份符合JORC的煤炭資源估算，最近編製的估算截止日期為二零二一年十二月三十一日。

最近一次的煤炭資源估算乃根據JORC規則(二零一二年)之規定作出，並符合最新的《澳洲煤炭資源估算及分類指引(二零一四年)》。於二零二四年十二月三十一日呈列的最近一次更新僅為修改表面地形，以計及由二零二四年一月一日至二零二四年十二月三十一日進行的採礦活動所造成的消耗，其中並無包括進一步的勘探數據。

資源按照地質可信度的增加可分為推斷、可控制及探明三大類別。於二零二一年進行的最近期資源更新專注於提升3D煤層模型的細節及準確性。因此，未分類、推斷及可控制的煤炭資源被移至探明資源類別，代表更高的置信水平。更新後的資源報告包括自二零二零年十月至十二月期間，通過89個鑽孔完成的16,935米(「米」)深鑽探，以及經實驗室分析的6,108個樣本收集到的新信息。

於編製前四份符合JORC的煤炭資源估算時所進行的且被本集團用以準備支持二零二一年十二月三十一日之最近一次煤炭資源估算的結構及煤炭品質模型的勘探活動包括：

- 1,645個個別鑽孔，鑽井208,211米，包括116,709米的HQ-3 (63.1毫米(「毫米」)岩心、96.0毫米孔直徑)鑽探及91,502米的122毫米直徑裸眼鑽探；
- 已收集及分析的43,656個個別分析樣本；

- 由Polaris Seismic International Ltd (「Polaris」) 收集並由Velseis Processing Pty Ltd (「Velseis」) 分析的71公里 (「公里」) 高分辨度的二維地震實地量度數據；及
- 在ALS集團於烏蘭巴托的實驗室對所收集的大直徑、總試樣鑽探樣本進行的分析。

如表2所概述，符合JORC的煤炭資源估算數字乃根據收到濕度基準計算的原位密度呈報。

該等最新結構及煤炭品質模型的內部同業審核由本集團聘任的煤炭及能源部營運總監Lkhagva-Ochir Said先生進行。該同業審核確認了本集團更新UHG地質模型的工作，以及對UHG開採許可證礦區煤炭資源的估算乃符合JORC規則 (二零一二年) 的規定。

有關JORC (二零一二年) 煤炭資源估算發佈時根據JORC規則 (二零一二年) 須呈列的詳細資料，請參閱本集團二零二三年年度報告附錄一。

表2. 於二零二四年十二月三十一日按深度及分類劃分的UHG開採許可證符合JORC (二零一二年) 的煤炭資源更新 (附註)：

煤炭資源總計	資源分類 (百萬噸)				
	探明	可控制	推斷	總計 (探明+ 可控制)	總計 (探明+ 可控制+推斷)
由地形表面計算的探深					
隱伏露頭至風化高度的基本地平 (「風化高度的基本地平」)	7	1	3	8	11
風化高度的基本地平至地下深度100米	53	4	12	57	69
地下深度100米至地下深度200米	87	9	19	96	115
地下深度200米至地下深度300米	125	6	13	131	144
地下深度300米至地下深度400米	88	3	4	91	95
地下深度400米以下	85	7	14	92	106
地下深度300米以上的資源小計	272	20	47	292	339
地下深度300米以下的資源小計	173	10	18	183	201
總計	445	30	65	475	540
總計 (約數)	450	30	60	470	540

附註：

- (i) UHG煤炭資源估算報告的技術資料由受聘於本集團擔任開採項目管理總經理的Byambaa Barkhas先生編製。Barkhas先生為AusIMM會員(會員編號318198)，且於有關研究中的煤炭礦床的種類及類型以及就所進行的活動擁有超過15年的經驗，因此是澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)，即JORC規則(二零一二年)界定的合資格人員。Barkhas先生同意按所示形式和內容轉載及發佈此技術資料的事項。於本公告中呈列的表2中載列的煤炭資源估算被視為真實反映二零二四年十二月三十一日的UHG煤炭資源，及已根據澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)，即JORC規則(二零一二年)的原則及指引進行。
- (ii) Lkhagva-Ochir Said先生受聘於本集團擔任煤炭及能源部營運總監。Said先生為AusIMM會員(會員編號316005)，且於有關研究中的煤炭礦床的種類及類型以及就所進行的活動擁有超過17年的經驗，因此是澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)，即JORC規則(二零一二年)界定的合資格人員。
- (iii) 由於約數關係，小計與總計數字之間可能存在差異。約數規則請參閱JORC規則(二零一二年)第25條。

Baruun Naran (BN) 礦床

BN礦床有兩張開採許可證。透過於二零一一年六月一日收購Baruun Naran Limited(前稱QGX Coal Limited)，獲得覆蓋面積為4,482公頃的開採許可證MV-014493(「BN開採許可證」)，自二零零八年十二月一日起生效，有效期為30年。本集團於二零一三年六月二十四日獲授予覆蓋面積為8,340公頃的開採許可證MV-017336(「THG開採許可證」)，有效期為30年。兩張許可證均可續期兩次，每次為期20年。

於二零二一年，本集團地質隊更新了有關BN及THG開採許可證於二零二一年十二月三十一日的JORC(二零一二年)煤炭資源估算。於二零二四年十二月三十一日呈列的有關BN及Tsaikhar Khudag(「THG」)的最近一次更新僅為修改表面地形，以計及由二零二四年一月一日至二零二四年十二月三十一日進行的採礦活動所造成的消耗，其中並無包括進一步的勘探數據。

於二零二一年的新資源更新乃根據對BN礦床進行的8,335.4米鑽探數據進行。該次鑽探專注於H礦井的開採邊界。已收集及測試3,766個樣本，確認了煤炭品質及煤層結構。因此，推斷及可控制的煤炭資源被移至探明資源類別，而地質模型乃根據更理想的準確性更新。此外，根據二零一八年的勘探鑽探結果，技術團隊改進對BN及THG礦床之煤層相關性的詮釋，並對THG資源估算中的推斷資源進行了分類。

於二零二一年十二月三十一日的煤炭資源已計入了二零一八年進行的勘探鑽井計劃取得的額外勘探數據。以下資料提供了更新結構及煤炭品質地質模型的依據，支持於二零二一年十二月三十一日的經更新煤炭資源聲明：

- 於BN的總計135個勘探鑽孔；總計36,875米鑽井，其中16,102米為HQ-3、9,640米為PQ-3（鑽芯83.0毫米，孔直徑122.6毫米），及11,133米為122毫米直徑裸眼鑽探；
- 於THG的總計32個勘探鑽孔；於THG的總計9,970米井孔，其中5,900米為HQ-3、3,610米為PQ-3及460米為122毫米裸眼鑽探；
- 已收集及分析合共12,502 (BN)及3,824 (THG)個煤炭樣本；及
- Velseis分析了Polaris就BN開採許可證收集的總計75公里二維地震勘測記錄。

內部同業審核由本集團煤炭及能源部營運總監Lkhagva-Ochir Said先生進行。該等同業審核確認本集團更新煤炭資源估算的工作符合JORC規則（二零一二年）的規定。

BN及THG開採許可證礦區於二零二四年十二月三十一日的經更新煤炭資源聲明概要載於表3及表4。該等表格中的數字代表按假設濕度基準5%基於原位密度的計算。

表3. 於二零二四年十二月三十一日按深度及分類劃分的BN開採許可證符合JORC（二零一二年）的煤炭資源更新（附註）：

煤炭資源總計	資源分類(百萬噸)				
	探明	可控制	推斷	總計(探明+可控制)	總計(探明+可控制+推斷)
由地形表面計算的探深					
隱伏露頭至風化高度的基本地平	5	1	1	6	7
風化高度的基本地平至地下深度100米	55	9	5	64	69
地下深度100米至地下深度200米	87	12	8	99	107
地下深度200米至地下深度300米	89	13	8	102	110
地下深度300米至地下深度400米	87	16	9	103	112
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
地下深度300米以上的資源小計	236	35	22	271	293
地下深度300米以下的資源小計	87	16	9	103	112
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
總計	323	51	31	374	405
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
總計(約數)	320	50	30	370	400

表4.於二零二四年十二月三十一日按深度及分類劃分的THG開採許可證符合JORC (二零一二年)的煤炭資源更新(附註)：

煤炭資源總計	資源分類(百萬噸)				
	探明	可控制	推斷	總計(探明+可控制)	總計(探明+可控制+推斷)
由地形表面計算的採深					
隱伏露頭至風化高度的基本地平	–	1	0	1	1
風化高度的基本地平至地下深度100米	–	13	4	13	17
地下深度100米至地下深度200米	–	18	4	18	22
地下深度200米至地下深度300米	–	19	5	19	24
地下深度300米至地下深度400米	–	16	9	16	25
地下深度300米以上的資源小計	–	51	13	51	64
地下深度300米以下的資源小計	–	16	9	16	25
總計	–	67	22	67	89
總計(約數)	–	70	20	70	90

附註：

- (i) BN礦床煤炭資源估算報告的技術資料由受聘於本集團擔任開採項目管理總經理的 *Byambaa Barkhas* 先生編製。*Barkhas* 先生為AusIMM會員(會員編號318198)，且於有關研究中的煤炭礦床的種類及類型以及就所進行的活動擁有超過15年的經驗，因此是澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)，即JORC規則(二零一二年)界定的合資格人員。*Barkhas* 先生同意按本公告載列形式和內容轉載及發佈此技術資料的事項。於本公告中呈列的表3及表4中載列的煤炭資源估算被視為真實反映二零二四年十二月三十一日的BN礦床煤炭資源，及已根據澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)，即JORC規則(二零一二年)的原則及指引進行。
- (ii) *Lkhagva-Ochir Said* 先生受聘於本集團擔任煤炭及能源部營運總監。*Said* 先生為AusIMM會員(會員編號316005)，且於有關研究中的煤炭礦床的種類及類型以及就所進行的活動擁有超過17年的經驗，因此是澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)，即JORC規則(二零一二年)界定的合資格人員。
- (iii) 由於約數關係，小計與總計數字之間可能存在差異。約數規則請參閱JORC規則(二零一二年)第25條。

Baruun Naran Gas LLC (「**BNG**」) 於二零一九年成立，並由Jade Gas LLC (「**Jade**」) 及BN開採許可證持有人KEX分別共同擁有66%及34%。

於二零二二年七月二十一日，BNG與蒙古國礦產資源和石油管理局訂立勘探合約，以於BN開採許可證範圍涵蓋的礦區內開展煤層氣(「**煤層氣**」) 勘探工作。

作為探勘工作的一部分，BNG鑽探了七口井，總深度4,418.3米，並於二零二三年及二零二四年進行了各自的測井和滲透性試驗。在勘探工作範圍內，從煤層提取了244個樣本，並在N、K、J、I、H和G煤層發現了氣體解吸。估計含氣煤層(N、K、J、I、H和G)的平均含氣量在每噸9.4至15.2立方米範圍內。

有關BNG開展的煤層氣探勘工作結果的詳情資料由Jade Gas Holdings Limited (Jade的母公司)在澳洲證券交易所(澳交所)公開披露且相關公告可通過以下鏈接在Jade Gas Holdings Limited公司網站查閱：<https://jadegas.com.au/investors/asx-announcements/>。

煤炭儲量

Ukhaa Khudag (UHG) 礦床

本集團委託Glogex Consulting LLC (「Glogex」)為UHG礦床編製一份於二零二五年一月一日的JORC (二零一二年)煤炭儲量更新聲明。所採用的流程與先前編製JORC (二零一二年)煤炭儲量估算所採用者相同，更新的JORC (二零一二年)煤炭儲量估算同樣是基於露天礦、多煤層、卡車及挖掘機的開採方法進行。最新儲量聲明乃為修改表面地形，以計及由二零二四年一月一日至二零二五年一月一日進行的採礦活動所造成的消耗。

礦井優化軟件已用於對應不同收益因素而生成一系列嵌套礦坑，從而逐步模擬受開採成本或煤炭價格變化影響的不同經濟情況。納入所採用的礦井優化算法包括以下各項：

- 岩土工程限制，包括按區劃分的整體斜坡度、坑外卸置抵銷之礦山坑殼頂部及最大坑深之礦山年限，並以AMC Consultants Pty Ltd. (「AMC」)的John Latilla先生自上次擬備JORC (二零一二年)煤炭儲量估算時的研究和分析為更新基礎；
- 根據焦煤及／或動力煤產品的煤層傾向，將按分層為基礎的洗選曲線(由本集團處理團隊編製以供納入先前JORC (二零一二年)煤炭儲量估算)加入個別煤層，並根據在二零一七年生產試驗中觀察所得的結果，更新0B及0AU煤層的重新分配部分，從動力煤生產改為焦煤生產；
- 經更新的成本投入假設乃基於UHG礦場近期的歷史經營表現，並且以因應嚴峻市場情況的持續成本削減為基礎，及根據開採及爆破承包服務的議定成本削減作出的預測；及
- 經更新的收入投入假設乃基於汾渭的更新市場研究報告。該研究對UHG礦場計劃生產的硬焦煤、半軟焦煤及動力煤產品的預期卡車交貨價(「卡車交貨價」)進行了中長期預測。

表5呈列了以總含水量(焦煤類別為3.64%及動力煤類別為2.68%)的已接收量為基準，用二零二五年一月一日就UHG礦床出具的JORC(二零一二年)煤炭儲量估算更新聲明計算出的原礦(「原礦」)原煤噸數。

表5.於二零二五年一月一日的UHG開採許可證JORC(二零一二年)煤炭儲量估算(附註)：

原煤儲量 煤炭類別	儲量分類(百萬噸)		總計
	證實	預可採	
焦煤	311	10	321
動力煤	19	—	19
總計	330	10	340

附註：

- (i) 表5所呈列的煤炭儲量乃根據澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)，即JORC規則(二零一二年)估算所得。UHG煤炭儲量估算報告的技術資料由Naranbaatar Lundeg先生編製。彼為AusIMM會員(會員編號326646)。彼為Glogex之總經理及執行顧問。彼擁有礦業工業管理學士學位及財務管理領域的工商管理碩士學位。彼於採礦行業擁有豐富經驗，與諸多主要採礦公司有過合作，擔任顧問超過23年。於有關期間內，他曾參與管理蒙古國多個與煤炭估計、礦井優化、礦山規劃、評估、估值及經濟開採相關的礦業研究項目，或於其中作出重大貢獻。彼擁有與所研究礦化類型及礦床種類及彼所從事活動有關的足夠經驗，令彼符合資格成為JORC規則(二零一二年)所界定的合資格人員。Lundeg先生同意按本公告所示形式和內容轉載及發佈此技術資料的事項。
- (ii) 由於約數關係，小計與總計數字之間可能存在差異。

Baruun Naran (BN) 礦床

BN礦床的煤炭儲量聲明乃由Glogex根據二零二五年一月一日的聲明所編製。支持BN礦床現時的JORC(二零一二年)煤炭儲量估算的礦山年限採礦計劃是根據露天礦、多煤層、卡車及挖掘機的開採方法準備。礦井優化軟件已用於對應不同收益因素而生成一系列嵌套礦坑，從而逐步模擬受營運成本及煤炭收益變化影響的不同經濟情況。最新儲量聲明乃為修改表面地形，以計及由二零二四年一月一日至二零二五年一月一日進行的採礦活動所造成的消耗。

執行所採用的礦井優化算法包括下列各項：

- 遵循AMC的John Latilla先生提供的岩土工程建議，將露天礦自表面計算的採深限定於360米，並限制整體斜坡度；
- 遵循Norwest的John Trygstad先生的建議，根據焦煤或動力煤生產的煤層傾向作煤層分類，以供編定進度表；
- 成本投入假設乃基於現時採礦承包商的剝採及爆破估算；及
- 收益投入假設乃基於汾渭完成的一份更新的中國主要焦煤及動力煤市場研究。

根據上述進行的JORC (二零一二年) BN礦床煤炭儲量估算概述於表6，噸數乃以總含水量(焦煤類別為1.8%及動力煤類別為2.62%)的已接收量為基準估計。

表6. 於二零二五年一月一日的BN開採許可證JORC (二零一二年) 煤炭儲量估算 (附註)：

原煤儲量 煤炭類別	儲量分類 (百萬噸)		總計
	證實	預可採	
焦煤	239	23	262
動力煤	9	1	10
總計	248	24	272

附註：

- (i) 表6所呈列的煤炭儲量乃根據澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則 (*Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves*)，即JORC規則 (二零一二年) 估算所得。BN煤炭儲量估算報告的技術資料由Naranbaatar Lundeg先生編製。彼為AusIMM會員 (會員編號326646)。彼為Glogex之總經理及執行顧問。彼擁有礦業工業管理學士學位及財務管理領域的工商管理碩士學位。彼於採礦行業擁有豐富經驗，與諸多主要採礦公司有過合作，擔任顧問超過23年。於有關期間內，彼曾參與管理蒙古國多個與煤炭估計、礦井優化、礦山規劃、評估、估值及經濟開採相關的礦業研究項目，或於其中作出重大貢獻。彼擁有與所研究礦化類型及礦床種類及彼所從事活動有關的足夠經驗，令彼符合資格成為JORC規則 (二零一二年) 所界定的合資格人員。Lundeg先生同意按所示形式和內容轉載及發佈此技術資料的事項。
- (ii) 由於約數關係，小計與總計數字之間可能存在差異。

黃金資源及勘探活動

Khundii開採許可證

開採許可證MV-021444 (「**Khundii開採許可證**」) 涵蓋2,309公頃，透過收購EM獲得，自二零一九年八月五日起生效，為期30年，可續期兩次，每次為期20年。EM獲授予Khundii開採許可證後，已就許可證區域的兩個礦床 (即BKH金礦床及Dark Horse (「**DH**」) 金礦床) 編製了獨立的礦產資源量估算。

目前的BKH礦產資源量估算 (「**BKH礦產資源量**」) 乃由AGP Mining Consultants Inc. 依照National Instrument 43-101礦產項目披露準則(NI 43-101)及加拿大採礦、冶金及石油協會 (「**CIM**」) 標準編製，生效日期為二零二三年四月二十日。BKH礦產資源量由Paul Daigle (P.Geo.) 編製，彼為CIM披露標準所界定的合資格人士 (「**合資格人士**」)。

BKH礦產資源量限於概念礦坑境界，並按邊界品位0.40克／噸金報告。用於確定邊界品位及礦坑境界的假設及參數於下文表7的附註報告。

表7.於二零二三年四月二十日的BKH金礦床NI 43-101合規礦產資源量 (附註)：

資源分類	數量 (百萬噸)	金品位 (克／噸金)	金 (千盎司)	銀品位 (克／噸銀)	銀 (千盎司)
探明	4.0	3.03	394	1.44	187
可控制	3.3	2.04	219	1.22	131
探明+可控制	7.4	2.58	613	1.34	319
推斷	0.2	1.08	6	1.32	8

附註：

1. 礦產資源量並非礦產儲量，尚未證實其經濟可行性。
2. 約整可能引致求和誤差。
3. 露天礦礦產資源量按優化的圈定境界報告。
4. 露天礦邊界品位為0.4克／噸金，基於以下參數：
 - 金價為2,000美元。
 - 金回採率為95%。
 - 按最高金品位為200克／噸金及1米複合層數值50克／噸銀。
 - 密度介於2.58克／立方厘米與2.66克／立方厘米之間，視岩性而定。
 - 詳情披露於日期為二零二三年八月十五日的NI 43-101技術報告－Bayan Khundii黃金項目可行性研究更新。

EM報告於二零二一年在Khundii開採許可證區域內發現的DH金礦床（位於BKH金礦床以北兩公里處）的首次礦產資源量估算（「**DH礦產資源量**」）。DH礦產資源量由RPM Global（「**RPM**」）根據NI 43-101及CIM標準編製，生效日期為二零二二年十一月一日。

DH礦產資源量報告的氧化物及過渡礦化物的金邊界品位高於0.35克／噸金，新鮮礦化物則高於1.02克／噸金。DH礦產資源量限於概念礦坑境界。

表8.於二零二二年十一月一日的DH金礦床NI 43-101合規礦產資源量（附註）：

類型	可控制礦產資源量			推斷礦產資源量		
	噸數 (千噸)	金品位 (克／噸金)	金 (千盎司)	噸數 (千噸)	金品位 (克／噸金)	金 (千盎司)
氧化物	578	3.0	56.2	75	1.1	2.7
過渡礦化物	99	1.5	4.8	109	1.2	4.1
新鮮礦化物	5	4.9	0.7	—	—	—
總計	682	2.8	61.7	184	1.2	6.8

附註：

1. 礦產資源估算表由Oyunbat Bat-Ochir先生監督編製，彼為RPM的全職僱員及澳洲地質學家協會會員。Bat-Ochir先生擁有與所研究礦化類型及礦床種類及彼所從事活動有關的足夠經驗，令彼符合資格成為CIM披露標準所界定的合資格人士。
2. 約整可能導致若干計算誤差。
3. 礦產資源量乃按現場乾燥基準報告。
4. 礦產資源量按0.35克／噸金邊界品位（氧化物及過渡礦化物）及1.02克／噸金邊界品位（新鮮礦化物）報告，並限於優化的概念礦坑境界。邊界參數乃根據RPM內部邊界計算器選擇，假設採用露天採礦法，礦石損失率為5%，貧化率為10%，金價為每盎司1,723美元，氧化物的加工回採率為90%，過渡礦化物的加工回採率為87%，新鮮金礦化物的加工回採率為30%。
5. 上述礦產資源量尚未經過詳細的經濟分析，因此尚未證明具有實際的經濟可行性。

延伸至Ulaan勘探許可證範圍的Khundii開採許可證北部約20平方公里區域的土壤金含量異常高，多個地表岩屑、壕溝和鉗芯樣本的金化驗值超過1克／噸金。微量元素異常、與蝕變及礦化相關的物探異常、被詮釋為礦化流體通道的結構以及支持淺成熱液礦化模型的蝕變特徵，均是該探礦區的特徵。截至報告年末，在該探礦區內已完成共25,132米的236個鑽孔（垂直深度介乎8至318米）的鑽探工作，包括於二零二三年完成的共1,040米的18個鑽孔。

DH金礦床與南北走向的線性結構走廊（該走廊與深層東北走向的轉換斷層相交）有關，被認為是原生礦化流體通道。在DH金礦床發現的近地表氧化金帶是白雲母蝕變主岩層中含硫化物的淺成熱液礦脈和熱液角礫岩氧化的結果。有限的深層鑽探已發現含金淺成熱液礦脈以及相關的白雲母和硫化物蝕變帶，垂直深度可達230米，且仍可向深處開採。

二零二三年第二季度完成的偵察鑽探及誘導極化測量發現探礦區的幾處新潛在礦藏。該項目發現多處近地表區域的金及指示元素異常，有10個鑽孔與異常金（大於0.1克／噸金）和指示元素礦化區域相交，另有6個鑽孔發現指示元素異常。

Altan Nar開採許可證

Altan Nar（「AN」）金多金屬礦床位於本集團通過收購EM獲得的開採許可證MV-021547（「AN開採許可證」）所覆蓋的4,669公頃範圍內，該許可證自二零二零年三月五日起生效，為期30年，可續期兩次，每次為期20年。AN開採許可證位於Khundii開採許可證西北16公里處。

AN開採許可證涵蓋長5.6公里寬1.5公里礦化帶內的18個礦化（金、銀、鉛、鋅）目標區域。AN金多金屬礦床是一種中級硫化碳酸鹽基金屬金（「CBMG」）礦床。CBMG礦床通常出現在弧形環境中的斑岩侵入岩系之上，可垂直延伸500米以上。

RPM於二零一八年五月計算出AN金多金屬礦床在多個金邊界品位的礦產資源量估算（「AN礦產資源量」），RPM建議按礦坑上方邊界品位0.7克／噸金當量（金當量的定義見表9附註7）及同一礦坑境界下方邊界品位1.4克／噸金當量報告AN礦產資源量。

表9.於二零一八年五月七日的AN礦床NI 43-101合規礦產資源量(附註)：

邊界品位克/ 噸金當量	數量 資源分類 (百萬噸)	品位					含金屬量					
		金 克/噸	銀 克/噸	鋅 克/噸	鉛 克/噸	金當量 克/噸	金 千盎司	銀 千盎司	鋅 千噸	鉛 千噸	金當量 千盎司	
0.7	可控制	5.0	2.0	14.8	0.6	0.6	2.8	318	2,350	31.6	29.0	453
	推斷	3.4	1.7	7.9	0.7	0.7	2.5	186	866	23.7	22.3	277

附註：

1. 礦產資源量受到地形的限制，礦坑上方邊界品位為0.7克/噸金當量，同一礦坑境界下方為1.4克/噸金當量。
2. AN礦產資源量由Jeremy Clark先生監督編製，彼為RPM的全職僱員及澳洲地質學家協會會員。Clark先生擁有與所研究礦化類型及礦床種類及彼所從事活動有關的足夠經驗，令彼符合資格成為合資格人士。
3. 約整可能導致若干計算誤差。
4. 礦產資源量乃按現場乾燥基準報告。
5. 報告的資源量估算未考慮貧化或礦石損失因素。
6. 並無就開採最終可能產生的回收損失作出撥備。
7. 就AN礦產資源量估算而言，金當量(「金當量」)計算乃假設金屬價格為每盎司金1,310美元、每盎司銀18美元、每噸鉛2,400美元及每噸鋅3,100美元。

Ulaan 勘探許可證

Ulaan勘探許可證位於Khundii開採許可證以西1,780公頃的勘探許可證XV-016057(「UN勘探許可證」)範圍內，通過收購EM獲得，自二零一五年二月十六日起生效，為期3年，可續期三次，每次為期三年。

於二零二一年六月，EM完成UN勘探許可證南部地區的首次金礦勘探計劃，多個鑽孔已發現長達354米的金礦化。

黃金儲量

Khundii開採許可證

於二零二三年八月十五日，BKH金礦床的獨立可行性研究已完成更新。日期為二零二三年九月二十五日的NI 43-101合規技術報告由O2 Mining Limited編製。該研究包括詳細的礦山設計及調度、加工廠房及現場基礎設施的前端工程及設計、水文地質評估、礦物廢料處理設施設計、綜合資本及營運成本估計以及更新的經濟模型。

基於金價為每盎司1,816美元，礦產儲量計算所用邊界品位為BKH金礦床0.63克／噸金，DH金礦床0.68克／噸金。規範化塊段模型定義的儲量包含最終礦坑的模擬礦物損失率2.5%及平均內部貧化率10%。

據估計，於礦山壽命期內，在Khundii開採許可證範圍內從BKH礦山開採的礦化材料合共4.0百萬噸，貧化後的平均原礦品位為4.0克／噸金，將在工廠進行加工，按估計黃金回採率92.7%計算，合共將生產476千盎司（「千盎司」）的提取黃金。

表10. 於二零二三年八月一日的Khundii開採許可證NI 43-101礦產儲量估算(附註)：

BKH金礦床：

分類	噸數 (百萬噸)	品位 (克／噸金)	金含量 千盎司)	品位 (克／噸銀)	銀含量 (千盎司)
證實	2.7	4.1	360.2	1.8	159.4
預可採	1.1	3.0	104.7	1.7	61.1
總計	3.8	3.8	464.9	1.8	220.5

DH金礦床：

分類	噸數 (百萬噸)	品位 (克／噸金)	金含量 (千盎司)
證實	—	—	—
預可採	0.2	7.0	48.8
總計	0.2	7.0	48.8

附註：

1. 進行本次估算的合資格人士(定義見NI 43-101)為O2 Mining Limited的Julien Lawrence先生；
2. 礦產儲量估算參考CIM定義標準(二零一四年)(*CIM Definition Standards (2014)*)及CIM最佳常規指引(二零零三年)(*CIM Best Practice Guidelines (2003)*)編製；
3. 假設採用露天開採法估算儲量；
4. 模型中每個塊段的廢石與礦石的臨界品位使用淨冶煉收益(「NSR」)釐定。NSR根據每種金屬的價格和工藝回採率計算，並計及所有場外損失、運輸、冶煉和精煉費用；
5. 儲量乃基於金價每盎司1,816美元；及
6. 礦產儲量按貧化「開採」塊段模型計算，包括平均貧化率10%及損失率2.5%。

生產及運輸

煤炭開採

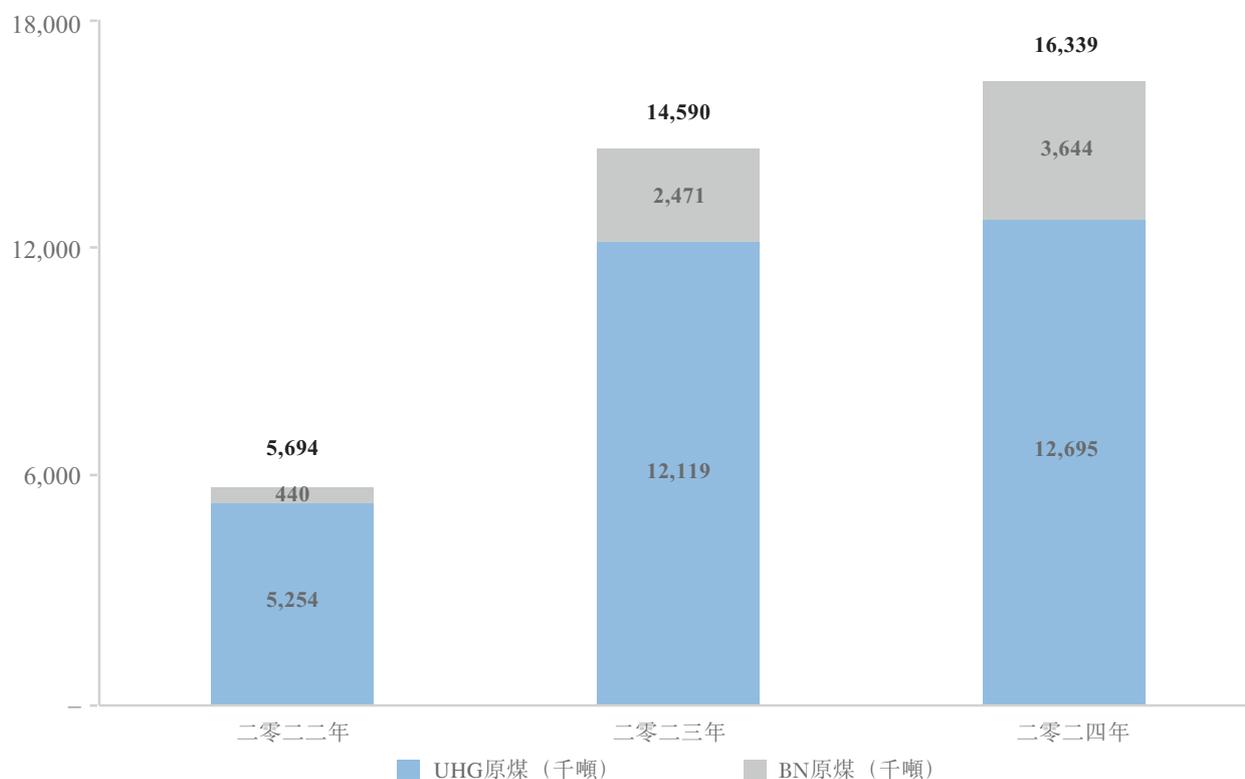
本集團原煤總產量於二零二四年為16.3百萬噸，其中12.7百萬噸及3.6百萬噸原煤分別由UHG及BN礦場生產。

合共移除的59.6百萬立方米土方（「立方米土方」）覆蓋層導致報告年度UHG礦場實際剝採率為4.7立方米土方／噸原煤。

於BN礦場，合共移除的26.5百萬立方米土方覆蓋層導致報告年度實際剝採率為7.3立方米土方／噸原煤。

本集團最近三個年度來自UHG及BN礦場的合併年度礦產產量載於圖1。

圖1.本集團二零二二年至二零二四年的年度原煤產量（以千噸（「千噸」）計）：

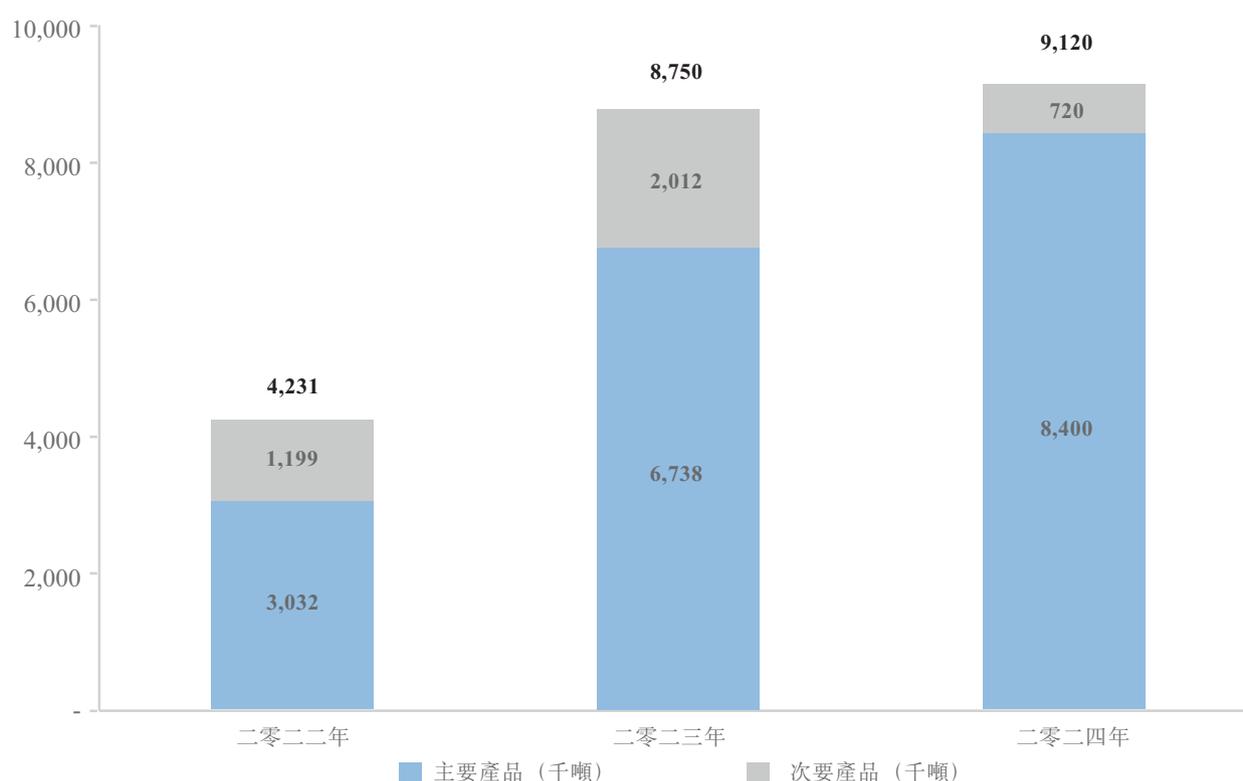


煤炭加工

於二零二四年，本集團加工合共15.4百萬噸焦煤原煤，其中12.5百萬噸及2.9百萬噸分別產自UHG及BN礦場。煤炭處理及洗選廠產出8.4百萬噸洗選焦煤作為主要產品及0.7百萬噸中煤作為次要產品，產出率分別為55%及5%。

二零二四年本集團的洗選煤產量持續穩定，而煤炭處理及洗選廠的原煤進料運行速率達到並超過每年15.0百萬噸（「百萬噸／年」）的銘牌容量。本集團最近三個年度經加工煤炭產量的比較數據載於圖2。

圖2.本集團二零二二年至二零二四年的年度經加工煤炭產量（以千噸計）：



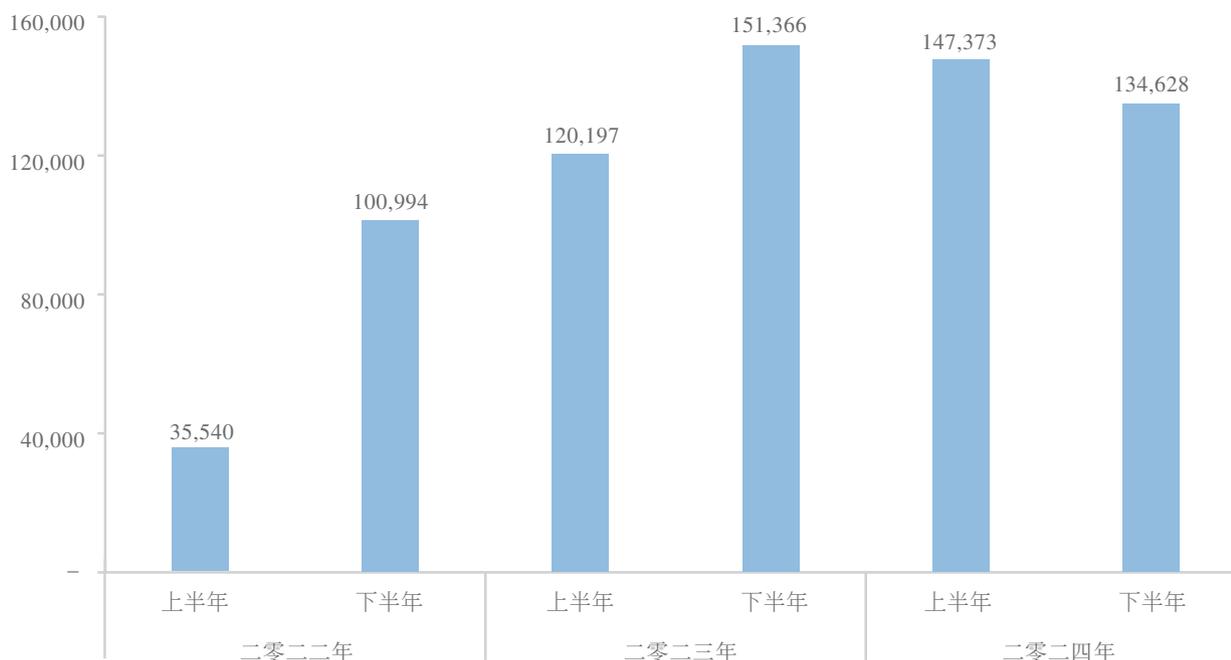
運輸及物流

本集團主要使用於Tsagaan Khad（「TKH」）及GS Terminal（「GST」）的轉運設施，在蒙古國海關辦理出口清關後經由GM運送其出口至中國的煤炭產品。本集團以專門自有運輸車隊將煤炭從UHG運輸至TKH或GST，而從TKH或GST運輸至GM則主要以第三方承包商的運輸車隊進行，輔以本集團自有運輸車隊。

於二零二四年，共有282,001輛載煤卡車自蒙古國通過GS-GM邊境進入中國，較二零二三年呈報的271,563輛載煤卡車同比增長3.8%。

根據本集團及其客戶編製的數據，於報告年度共有65,853輛載煤卡車載著本集團的煤炭產品通過GS-GM邊境，較二零二三年錄得的60,327輛載煤卡車同比增長9.2%。

圖3.二零二二年至二零二四年通過GS-GM邊境跨境的載煤卡車總數：



職業健康、安全及環境

於報告年度，本集團的僱員、承包商及分包商在焦煤業務上共錄得投入14.6百萬工時。於二零二四年錄得九宗失時工傷（「失時工傷」），失時工傷頻率（「失時工傷頻率」）為每百萬工時0.69宗失時工傷，而於二零二三年為每百萬工時0.8宗失時工傷。

很不幸地，於二零二四年，本集團員工於其場所外發生一宗致命交通意外。本集團已與有關部門全力合作展開調查過程。根據適用法律及內部規例，本集團已向有關家屬提供適用保險及財務資助。

本集團致力於建立及維護可完全預防致命事故及其他事故的「零傷害願景」文化。

黃金業務方面，本集團的員工、承包商及分包商共投入大約1.9百萬工時。於報告年度錄得失時工傷為1宗，總可記錄工傷頻率為0.6宗。

本集團已識別17項可能構成分類為第1級風險(該等風險可能於我們整個營運區域導致人員死亡或終身傷殘)的風險，並作出補救。為全體僱員及承包商進行額外培訓及安全入職培訓乃應對該等已識別情況的一環。

本集團於報告年度進行了風險評估及安全分析，以最大程度地減少或消除工作相關危害，及增強本集團僱員的日常安全程序意識。本集團亦進行了例行工作狀況檢驗及檢查，包括監管熱力、噪音、照明、震動、灰塵及毒氣。於報告年度，本集團已聘請第三方對其職業健康管理系統進行審計。

本集團繼續向僱員、承包商及分包商提供職業健康、安全及環境(「**職業健康、安全及環境**」)事項培訓，於二零二四年總共提供21,670節個人培訓課，共計173,433工時。

黃金業務方面，本集團繼續向僱員、承包商、分包商及訪客提供職業健康、安全及環境專門培訓，於二零二四年總共提供5,239節個人培訓課，共計17,743工時。此外，本集團更新了安全培訓資料及方法，並制定手冊，以符合ISO 45001:2018標準及勞動和社會福利部(Ministry of Labor and Social Welfare)的命令。

本集團記錄各種類型的安全和環境事故，開展事故調查並規劃和落實糾正措施，以防止再次發生事故。

於二零二四年，本集團並無發生環境事故。根據《環境保護法》，於二零二四年十二月Umnugobi盟(省)環保部門已對本集團礦場進行環境管理外部審查。環境管理及法律合規範疇評分為96.2%(滿分100.0%)(二零二三年：93.4%(滿分100.0%))。

於二零二四年七月，本公司根據邁向可持續採礦(TSM)框架進行一次外部核證流程，在生物多樣性保護管理及安全與健康議定書(Biodiversity Conservation Management and Safety & Health protocols)方面獲得了AAA評級。

本集團為所有僱員提供充足的健康及人身意外保險範圍。

銷售及市場推廣

本集團根據以下條款出售煤炭產品：(i) UHG工廠交貨(「**工廠交貨**」)；(ii) TKH自由承運人(「**自由承運人**」)；(iii) GM目的地交貨(「**目的地交貨**」)；及(iv) GM卡車交貨價。

本集團根據UHG工廠交貨條款於UHG煤炭儲煤場出售煤炭產品，這適用於售予蒙古國本土客戶的煤炭產品。TKH自由承運人條款指從位於蒙古國的指定海關保稅區售出的出口煤炭產品。GM目的地交貨條款指運至位於GM的指定海關保稅區的出口煤炭產品。GM卡車交貨價條款適用於中國相關部門完成進口清關及質量檢驗後從位於GM的指定海關保稅區售出的煤炭產品。

本集團於二零二四年的煤炭產品總銷量達8.6百萬噸，其中4.7百萬噸煤炭產品透過蒙古國證券交易所（「MSE」）出售，約佔總銷量的55%。銷量依產品類別劃分如下：(i) 7.8百萬噸主要產品，包括4.7百萬噸硬焦煤及0.4百萬噸半軟焦煤；及(ii) 0.8百萬噸次要產品。

二零二四年，本集團拍賣約2.6百萬噸硬焦煤，加權平均價格為每噸人民幣（「人民幣」）1,224元，且與於二零二四年通過MSE交易的煤炭有關的所有關鍵資料（包括產品價格及數量）可通過以下鏈接公開查閱：https://mse.mn/en/coal_trading_history/2024。

於報告年度，本集團的主要營運附屬公司Energy Resources LLC根據UHG工廠交貨條款向Tavan Tolgoi Tulsh LLC（「TTT」）免費供應0.4百萬噸中煤，作為其對社會責任經營承諾的一部分。TTT為一家國有實體，獲指定根據蒙古國政府的計劃生產及向烏蘭巴托居民分發蜂窩煤，以減少冬季採暖季節時的空氣污染並改善空氣質量。

黃金項目更新

二零二四年一月二十五日，本公司宣佈日期為二零二三年一月十日的投資協議的交割，EM成為本公司的附屬公司。

截至二零二四年十二月三十一日，BKH礦場選礦廠建設安裝工程已完成約67.0%，並預計於二零二五年下半年開始黃金生產。根據二零二三年編製的NI 43-101合規最新可行性研究，BKH礦場預計年限總產量為476千盎司的提取黃金。

該選礦廠將包括單級破碎、通過半自動及隨後球磨迴路的兩級粉磨、氰化浸出、通過碳漿法進行吸附、通過壓力zadra進行洗提、電解提取及熔煉以生產金錠。該選礦廠的銘牌礦石進料能力為每年650千噸，預計在計劃開採年限內平均每年生產74千盎司黃金，平均回收率為92.7%。

選礦廠的所有主要長周期組件均已交付至施工現場。此外，本集團建設非加工設施已取得較大進展，包括宿舍、工作室、倉庫及實驗室，預期將於二零二五年上半年竣工。

二零二五年的展望及業務策略

本集團持續努力採取以下主要策略以維持及提升其作為在蒙古國經營的最大國際上市私營礦業公司的競爭地位：(i) 透過實施審慎的財務政策，將資本結構維持在充足的水平；(ii) 盡量提高資產使用率以擴大生產及銷售量；(iii) 支持改善及發展區域基礎建設的措施；(iv) 發掘商機，以透過潛在策略合作和合營安排擴大和分散業務，並物色蒙古國之潛在投資目標；及(v) 繼續履行對安全、環境及業務運作對社會負責的全部承諾。

財務回顧

收益

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團產生總收益1,039.9百萬美元，而截至二零二三年十二月三十一日止年度產生的收益為1,034.8百萬美元。二零二四年的總銷量包括約7.8百萬噸主要產品及0.8百萬噸次要產品，而二零二三年則售出6.7百萬噸主要產品及3.1百萬噸次要產品。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團根據各種交貨條款售出的硬焦煤平均售價（「平均售價」）（不包括適用於中國的增值稅）為每噸168.4美元，而截至二零二三年十二月三十一日止年度為每噸160.2美元。

於二零二四年，本集團通過MSE商品交易平台根據GM目的地交貨條款按每噸178.3美元的平均售價售出約2.6百萬噸硬焦煤。

收益成本

本集團的收益成本主要包括開採成本、加工及處理成本、運輸及物流成本，以及與礦場管理、存量及運輸虧損，及政府特許權使用費及費用有關的成本。截至二零二四年十二月三十一日止年度，總收益成本為628.2百萬美元，而截至二零二三年十二月三十一日止年度則為593.2百萬美元。

於總收益成本當中，542.0百萬美元來自UHG礦場生產的煤炭產品，而86.2百萬美元來自BN礦場生產的煤炭產品。

表11.按總額及單項計的收益成本：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二四年 (千美元)	二零二三年 (千美元)
收益成本	628,177	593,180
開採成本	269,334	250,465
可變成本	156,912	156,598
固定成本	36,844	38,544
折舊及攤銷	75,578	55,323
加工成本	67,989	63,456
可變成本	28,211	26,202
固定成本	17,031	13,962
折舊及攤銷	22,747	23,292
處理成本	18,839	17,095
運輸成本	143,589	92,291
物流成本	15,691	12,626
可變成本	7,533	6,319
固定成本	6,529	4,752
折舊及攤銷	1,629	1,555
礦場管理成本	30,398	27,203
運輸及存量虧損	2,929	11,109
特許權使用費及費用	79,408	118,935
特許權使用費	75,042	113,902
空氣污染費	863	871
清關費	3,503	4,162

開採成本涉及覆蓋層及表土剝離以及開採原煤，包括與採礦員工及設備有關的成本、燃料費用、爆破承包費以及採礦承包費。

本集團根據礦場平面圖確認礦體組成部分。單位開採成本乃基於相關報告期內開採的礦體各組成部分適用的會計剝採率進行會計處理。截至二零二四年十二月三十一日止年度已開採的組成部分的平均會計剝採率為每噸4.2立方米土方（二零二三年：每噸4.4立方米土方）。

於報告年度，單位開採成本為每噸原煤18.8美元，而二零二三年為每噸原煤18.1美元。單位開採成本增加主要是由於折舊及攤銷成本增加。

表12.每噸原煤單位開採成本：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二四年 (美元／每噸原煤)	二零二三年 (美元／每噸原煤)
開採成本	18.8	18.1
爆破	1.3	1.4
廠房成本	5.9	6.1
燃料	3.7	3.8
國內員工成本	1.1	0.9
國外員工成本	0.2	0.2
承包費	1.1	1.6
配套及支援成本	0.3	0.1
折舊及攤銷	5.2	4.0

開採成本不僅計入損益表，亦計入財務狀況表。預先剝離覆蓋層成本（與未來開採、加工、運輸及出售的煤炭有關），於財務狀況表資本化作為採礦構築物及其後於有關原煤根據採礦經營程序採掘後攤銷。

加工成本主要包括與經營煤炭處理及洗選廠有關的成本，包括發電及抽水成本。截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團的加工成本約為68.0百萬美元（二零二三年：63.5百萬美元），其中約22.7百萬美元與煤炭處理及洗選廠的折舊及攤銷相關，8.1百萬美元為與發電及配電相關的成本，2.6百萬美元為與報告年度中出售洗選煤產品相關的抽水及配水所產生的成本。

表13.每噸原煤單位加工成本：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二四年 (美元／每噸原煤)	二零二三年 (美元／每噸原煤)
單位加工成本	4.8	4.6
消耗品	0.3	0.5
保養及零件	0.9	0.7
電	0.6	0.5
水	0.2	0.2
員工	0.3	0.3
配套及支援	0.9	0.7
折舊及攤銷	1.6	1.7

處理成本與從原煤堆場運送原煤進料至煤炭處理及洗選廠、處理原煤及動力煤以及於處理煤炭後清除廢石（主要為從煤炭分離出來的石頭和塵土）有關。截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團的處理成本約為18.8百萬美元（二零二三年十二月三十一日：17.1百萬美元）。

物流成本與於UHG、TKH及GST的煤炭產品裝卸有關。於報告年度，本集團的物流成本為15.7百萬美元，而二零二三年則錄得12.6百萬美元。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團的運輸成本為143.6百萬美元（二零二三年：92.3百萬美元），包括就使用UHG-GS柏油路支付的費用。於二零二三年，大部分煤炭產品於蒙古國邊境售出，而於二零二四年，大部分煤炭產品於中國邊境售出。因此，於二零二四年，單位運輸成本總額增至每噸18.2美元，而二零二三年則為每噸13.8美元。

於報告年度，本集團分兩步進行由礦區至GM的煤炭出口運輸。第一步為UHG至TKH（蒙古國邊境的轉運區）約240公里的長途段。長途段運輸主要由本集團自有運輸車隊進行，截至二零二四年十二月三十一日止年度，運輸成本為每噸7.1美元，而二零二三年則為每噸7.2美元。

第二步為約20公里於TKH及GM（位於中蒙邊境中國一側）之間過境運輸的短途段。於報告年度，本集團就短途段採用自有運輸車隊及第三方承包商車隊的混合模式。截至二零二四年十二月三十一日止年度，短途段的運輸成本為每噸11.0美元，而二零二三年為每噸10.6美元。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團錄得總運輸虧損約為1.3百萬美元，而就原煤及洗選煤產品堆場錄得淨未變現存貨虧損為1.6百萬美元（二零二三年：運輸虧損為1.3百萬美元及淨未變現存貨虧損為9.8百萬美元）。存貨虧損或收益按本集團定期對於礦場的原煤堆場存貨以及於UHG、TKH及中國內陸的煤炭堆場存貨進行的審查計量而作出評估。煤炭數量測量指體積的計量，就每項大宗貨物而言，換算為噸作單位需應用密度假設，這涉及自然差異。因此，對存量的計量為存在固有誤差的估算。

礦場管理成本主要與礦場支援設施有關，例如整體監督及管理本集團的採礦、加工、運輸及其他支持活動。截至二零二四年十二月三十一日止年度，礦場管理成本為30.4百萬美元，而二零二三年為27.2百萬美元。

政府特許權使用費及費用乃關於根據蒙古國的適用法例及規例支付的特許權使用費、空氣污染費及清關費。累進特許權使用費率就出口加工煤炭產品而言為5%至8%，就出口原煤產品而言為5%至10%，此乃根據蒙古國相關政府部門釐定的每月參考價格而訂定。對於透過MSE商品交易平台交易的煤炭產品，特許權使用費的計算乃基於MSE發佈的每月平均交易價格。截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團的實際特許權使用費率為7.2%，而二零二三年則為11.1%。

毛利潤

本集團截至二零二四年十二月三十一日止年度的毛利潤約為411.7百萬美元，而截至二零二三年十二月三十一日止年度則錄得441.6百萬美元。

非國際財務報告準則計量指標

財務報告及披露的若干部分或會包含非國際財務報告準則財務計量指標及比率，如EBITDA、經調整EBITDA、自由現金流量及債務淨額等，其並非國際財務報告準則項下財務表現或流動資金的确認計量指標。所呈列的非國際財務報告準則財務計量指標指管理層用於監管業務及營運相關表現的計量指標，且因被視為重要的補充表現計量指標而予以呈列。本集團相信該等及類似計量指標廣泛用於本集團營運的行業中，作為一種評估營運表現及流動資金的方式。並非所有公司均以相同方式或以一致基準計算非國際財務報告準則財務計量指標。因此，該等計量指標及比率可能無法與其他公司使用的相同或類似名稱的計量指標作比較。

於報告年度，本集團的經調整EBITDA約為495.9百萬美元，而於二零二三年則錄得約509.0百萬美元。

銷售及分銷成本

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團的銷售及分銷成本為9.8百萬美元（二零二三年：4.8百萬美元）。銷售及分銷成本與按GM卡車交貨價條款就中國內陸銷售活動實現銷量有關。銷售及分銷成本增加乃主要歸因於中國恢復從蒙古國進口煤炭的清關費。

一般及行政開支

本集團的一般及行政開支主要涉及總部員工成本、購股權開支、顧問及專業費、捐贈、辦公設備折舊及攤銷以及其他開支。於報告年度，本集團的一般及行政開支約為46.6百萬美元，而二零二三年則為57.3百萬美元。

報告年度，本集團錄得與煤炭捐贈有關的一般及行政開支16.6百萬美元（二零二三年：12.4百萬美元），包括向TTT（一家國有實體，獲指定根據蒙古國政府的計劃生產及向烏蘭巴托居民分發蜂窩煤，以減少空氣污染並改善空氣品質）免費供應價值為14.1百萬美元的中煤所致，作為本集團社會貢獻的一部分（二零二三年：向TTT供應價值為10.9百萬美元的中煤）。

財務成本淨額

本集團的財務成本淨額由二零二三年錄得的40.1百萬美元減至二零二四年的33.1百萬美元。財務成本淨額主要包括(i)未償還本金額為220,000,000美元之二零二六年到期優先票據每年12.5%的應計利息開支；(ii)二零二六年到期優先票據的公允價值與到期應付的本金額之間的差額以實際利率法之攤銷；(iii)匯兌淨虧損；及(iv)現金及現金等價物應計利息收入。財務成本淨額減少乃歸因於優先票據的利息開支及外匯虧損淨額減少以及利息收入增加。

財務成本淨額詳情載於綜合財務報表附註6。

所得稅開支

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團的所得稅開支約為92.7百萬美元，而二零二三年則產生約94.8百萬美元。

本年利潤

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本公司權益持有人應佔利潤為約242.0百萬美元，而截至二零二三年十二月三十一日止年度則錄得約239.7百萬美元。

流動資金及資金來源

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本集團的現金需求主要與營運資金需求及BKH金礦項目開發有關。

表14. 合併現金流量：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二四年 (千美元)	二零二三年 (千美元)
營運活動所得的現金淨額	223,491	481,879
投資活動所用的現金淨額 ^(附註1)	(177,910)	(172,300)
融資活動所用的現金淨額 ^(附註2)	(80,426)	(197,583)
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(34,845)	111,996
年初現金及現金等價物	175,799	64,695
匯率變動影響	(433)	(892)
年末現金及現金等價物	140,521	175,799

附註：

1. 投資活動所用的現金淨額177.9百萬美元包括(i)遞延剝採活動款項產生的101.6百萬美元；(ii)用於收購物業、廠房及設備以及在建工程的87.4百萬美元，其中55.3百萬美元源於BKH金礦項目開發；(iii) EM於收購日期的現有現金結餘6.0百萬美元；(iv)利息收入4.8百萬美元；及(v)自聯營公司收取的股息0.2百萬美元。
2. 融資活動所用的現金淨額80.4百萬美元包括(i)贖回及支付分派永久票據所用的163.9百萬美元；(ii)二零二六年到期優先票據的利息款項27.5百萬美元；(iii)與租賃安排有關的款項1.1百萬美元；(iv)出售一間附屬公司的股份所得的88.8百萬美元；(v)銀行貸款所得款項20.0百萬美元；(vi)購股權行使所得款項2.8百萬美元；及(vii)自一項非控股權益收取的注資0.5百萬美元。

於二零二四年十二月三十一日，本集團的資本負債比率(以本集團於二零二四年十二月三十一日之綜合財務報表所述的銀行及其他借款總額的賬面值除以資產總額計算)為11.1%(二零二三年十二月三十一日：10.7%)。所有借款均以美元計值。現金及現金等價物主要以美元、人民幣及圖格里克持有。

債項

於二零二四年十二月三十一日，本集團未償還本金款項為240.0百萬美元，包括(i)於二零二六年到期的優先票據220.0百萬美元；及(ii) EM獲得的銀行貸款20.0百萬美元，其中EM的賬戶持作銀行貸款抵押。(二零二三年：未償還本金款項為220.0百萬美元的二零二六年到期優先票據)。

信貸風險

本集團密切監控信貸風險。信貸風險主要來自應收賬款及其他應收款項。

於二零二四年十二月三十一日，本集團的應收賬款及其他應收款項分別約為40.7百萬美元及57.2百萬美元。於二零二三年十二月三十一日，本集團的應收賬款及其他應收款項分別約為33.7百萬美元及111.5百萬美元。

根據本集團的內部信貸政策（「**信貸政策**」），本集團定期舉行信貸委員會會議，在定量及定性分析的基礎上檢討、評估及評價本集團的整體信貸質素及各個別貿易信貸的可收回金額。信貸政策旨在就向集團客戶及單個客戶提供無擔保信貸以及就無擔保限額的最長合約期限設定限額並進行監管。管理層持續進行監控風險，包括而不限於當前的支付能力，並會考慮客戶特定資料及客戶經營所在經濟環境相關資料。

為數57.2百萬美元的其他應收款項主要涉及47.0百萬美元的增值稅應收稅項以及剩餘金額為日常業務過程中的按金、墊款、預付款項及其他應收款項。管理層認為收回該等應收款項並無問題。

外匯風險

於二零二四年十二月三十一日及二零二三年十二月三十一日，以與其相關實體的功能貨幣以外的貨幣計值的現金及現金等價物分別為50.3百萬美元及73.3百萬美元。於二零二四年十二月三十一日，以與其相關實體的功能貨幣以外的貨幣計值的總借款為20.0百萬美元（二零二三年十二月三十一日：零）。

或有負債

於二零二四年十二月三十一日，本公司或會因特許權使用費條文而產生與根據本公司、其附屬公司Mongolian Coal Corporation Limited、Quincunx (BVI) Ltd.及Kerry Mining (Mongolia) Limited之間於二零一一年五月三十一日就收購Baruun Naran Limited（前稱QGX Coal Ltd.）的全部股本而訂立的購股協議（「**BN購股協議**」）收購BN礦場的代價調整有關的或有負債。根據特許權使用費條文，倘指定的半年度原煤產量超過5.0百萬噸，則可能須各半年期間支付按每噸6美元計算的額外礦山年限款項。本公司認為，觸發該特許權使用費條文的可能性極低。

金融工具

於二零二三年四月三日（「授出日期」），本公司根據本公司股東於二零二一年六月十六日（「採納日期」）採納及批准的購股權計劃（「購股權計劃」）向一名董事及多名僱員分別授出10,000,000份及23,250,000份購股權（「購股權」），根據購股權計劃行使價為3.260港元。於二零二四年，共6,604,000份購股權獲行使（二零二三年：無）。

作為換取授出的購股權而收到的服務的公允價值經參考所授出購股權的公允價值釐定。所授出購股權的公允價值估計乃基於二項式模式計量。模式之變數包括無風險利率、本公司股份之預期波幅及預期股息。

購股權的公允價值及假設：

	二零二三年四月三日
於計量日之公允價值	1.100港元至1.680港元
股份價格	3.260港元
行使價	3.260港元
預期年限	5年
無風險利率	3.020%
預期波幅	60%
預期股息	—

無風險利率乃基於購股權於授出日期的預期年限相對應的香港政府債券的市場收益率。預期波幅乃基於本公司於購股權授出日期前的歷史股價變動按購股權年限標準化的數值。預期股息乃以管理層的估計為基準。主觀參數假設的變化會對公允價值估計有重大影響。

購股權根據服務條件授出。有關條件並無於授出日期獲提供服務的公允價值計量中納入考量。並無與授出購股權有關的市場條件。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，有關以權益結算的股份支付交易的行政開支及資本儲備確認為1.9百萬美元（二零二三年：2.2百萬美元）。

資本承擔及資本開支

於二零二四年及二零二三年十二月三十一日，資本承擔如下：

表15. 資本承擔：

	於二零二四年 十二月三十一日 (千美元)	於二零二三年 十二月三十一日 (千美元)
已簽約	31,269	21,142
已授權但未簽約	50,833	192
總計	82,102	21,334

附註：82.1百萬美元的資本承擔包括與BKH金礦項目開發有關的45.1百萬美元承擔。

表16. 本集團於所示期間的過往資本開支：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二四年 (千美元)	二零二三年 (千美元)
煤炭處理及洗選廠	158	313
BKH金礦項目開發	55,275	—
卡車及設備	9,559	31,444
其他	22,396	9,539
總計	87,388	41,296

所持重大投資

於二零二四年十二月三十一日，本公司並無持有任何重大投資。

附屬公司、聯營公司及合營公司的重大收購及出售

(i) 認購EM 50%股權

於二零二三年一月十日，本公司與EM及Erdene Resource Development Corporation訂立投資協議，以代價總額40,000,000美元認購EM 50%的已發行及流通股本。認購完成後，於二零二四年一月二十五日，EM成為本公司的附屬公司。詳情請參閱本公司日期為二零二三年一月十一日及二零二四年一月二十五日的公告。

(ii) 出售全資附屬公司20%權益

於二零二四年二月二十一日，Baruun Naran S.a.r.l (「**BNS**」) (本公司的間接全資附屬公司) 及本公司 (各自作為「**賣方**」) 及嘉友國際物流股份有限公司 (「**買方**」，獨立第三方) 訂立購股協議，據此，賣方有條件同意出售而買方有條件同意購買KEX的20%股權，代價為88,810,000美元 (「**KEX購股協議**」)。於KEX購股協議交割後，於二零二四年六月三日，本公司及買方分別持有KEX 80%及20%的股權，KEX仍為本公司的附屬公司。

該交易作為一項權益交易入賬，且並不導致在損益表中確認任何收益或虧損。詳情請參閱本公司日期為二零二四年二月二十一日及二零二四年六月三日的公告。

(iii) 收購Universal Copper LLC (「**UCC**」) 50.5%權益

於二零二四年十二月十一日，本公司及Mongolian Mining Corporation Pte. Ltd (本公司的全資附屬公司) 與獨立第三方Talst Investment LLC訂立證券購買協議，以購買UCC (一家從事銅及其他有色金屬的勘探的公司) 已發行及流通股本的50.5%，代價為20,500,000美元 (「**UCC股份購買協議**」)。於UCC股份購買協議交割後，於二零二五年三月十一日，UCC成為本公司的附屬公司。請參閱本公司日期為二零二四年十二月十一日的公告。

其他及結算日後事項

於二零二五年一月，本公司於聯交所合共購回其本身2,937,000股股份。所購回股份隨後於二零二五年二月註銷。

僱員

於二零二四年十二月三十一日，本集團的僱員人數為2,559人（包括於黃金及金屬營運的101名僱員），而於二零二三年十二月三十一日則為2,372名僱員。

本集團僱員的薪酬乃按個人表現、經驗、資歷及本地市場的薪金趨勢制定，並會不時檢討。視乎本集團的財務及營運表現，僱員亦可享有酌情花紅等其他福利，以及根據本公司的購股權計劃獲授購股權。於二零二一年六月十六日，購股權計劃獲採納，有效期為10年。

本集團相信集團進步的根本在於拓展僱員的能力。因此，打造健全的培訓與發展機制是發展其僱員能力的重要一環。僱員有機會根據本公司的業務需求和工作的具體要求通過持續的培訓及發展進一步開發其技能和競爭力。

培訓與發展計劃應為本公司及其僱員的利益和福祉而設。完成培訓後的僱員預期會將所學知識付諸實踐，並與同事分享新獲取的經驗。直系上屬管理層將會負責支持和監督流程。截至二零二四年十二月三十一日止年度，本公司著重於內部培訓，而非由外部人士提供的培訓。於二零二四年十二月三十一日，合共18,368名僱員參加了各種的專業培訓，其中14,859名僱員參加了職業、健康及安全培訓；2,561名僱員參加了專業發展培訓；以及948名僱員參加了一般技能發展培訓。

於報告年度，本集團持續為全體僱員及承包商開設線上安全培訓。本集團向134名採礦重型設備操作人員及20名採礦重型設備裝配工提供全新一系列的專門理論及實務培訓。為提升本集團培訓人員的技能及培訓方法，彼等參與了各種ISO模型培訓，亦參與急救培訓及額外一般技能培訓。

截至二零二四年十二月三十一日止年度，員工成本為61.0百萬美元，而二零二三年則為46.0百萬美元。員工成本增加主要是由於開採、加工、運輸及銷量增加後僱員人數及工時增加。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零二四年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券或出售任何庫存股。於二零二四年十二月三十一日，本公司並無持有任何庫存股。

股息

董事會不建議支付截至二零二四年十二月三十一日止年度的股息（截至二零二三年十二月三十一日止年度的股息：無）。

董事會經審慎考慮多項因素後作出此決策，該等因素包括但不限於：配合審慎的財務管理，在煤炭市況疲弱及地緣政治不確定性加劇的情況下，維持本集團充足的現金狀況，並根據其多元化收入來源的策略繼續投資。

同時，董事會持有本公司股東授予的一般授權，可在遵守適用的上市規則（包括上市規則第十章的相關條文）的前提下，購回最多於二零二四年六月二十六日週年大會當日本公司已發行股份的10%。董事會認為，股份購回是為股東帶來回報的另一種選擇方式，同時提供資本分配的靈活性。

股份購回的決策將基於本公司的經營業績、財務狀況及當前市況作出，以確保資金調配與股東的長期利益保持一致。

證券交易標準守則

本公司已採納上市規則附錄C3所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。經向全體董事作出具體查詢後，全體董事已確認彼等於截至二零二四年十二月三十一日止年度一直遵守標準守則。

本公司亦已就可能擁有本公司內幕消息的有關僱員進行證券交易制訂與標準守則條款同等嚴謹之書面指引（「僱員書面指引」）。於報告年度，本公司並無發現僱員違反僱員書面指引的事件。

企業管治

本公司已採納上市規則附錄C1所載的企業管治守則（「**企業管治守則**」）的守則條文作為其本身的企業管治守則且於截至二零二四年十二月三十一日止年度，已遵守企業管治守則所載的所有適用守則條文。

全年業績審核

初步公告中所載有關本集團於二零二四年十二月三十一日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表以及相關附註的數據已由本集團核數師執業會計師畢馬威會計師事務所與該年度內經審核綜合財務報表所載數額進行核准。畢馬威會計師事務所於此方面的作為並不構成鑒證工作，因此，畢馬威會計師事務所並無就初步公告出示意見或提出鑒證結論。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零二五年五月二十一日（星期三）起至二零二五年五月二十六日（星期一）（包括首尾兩日）止暫停辦理股份過戶登記。於該期間內，概不辦理本公司股份的過戶手續。為確定出席本公司將於二零二五年五月二十六日（星期一）舉行的應屆股東週年大會及於會上投票的股東資格，所有填妥的過戶表格連同相關股票必須於二零二五年五月二十日（星期二）下午四時三十分前送抵本公司於香港的股份登記分處香港中央證券登記有限公司登記，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓。

審核委員會審閱

本公司的審核委員會（「**審核委員會**」）現時由一名非執行董事Enkhtuvshin Gombo女士及四名獨立非執行董事陳子政先生、Unenbat Jigjid先生、Khashchuluun Chuluundorj博士及Delgerjargal Bayanjargal女士組成。陳子政先生為審核委員會主席。

審核委員會已審閱本公司截至二零二四年十二月三十一日止年度的全年業績。

刊登全年業績及年度報告

本全年業績公告在香港交易及結算所有限公司網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.mmc.mn)刊登，而本公司截至二零二四年十二月三十一日止年度的年度報告將適時於上述網站刊登。

代表董事會
Mongolian Mining Corporation
主席
Odjargal Jambaljamts

香港，二零二五年三月二十四日

於本公告日期，董事會包括執行董事*Odjargal Jambaljamts*先生及*Battsengel Gotov*博士，非執行董事*Od Jambaljamts*先生、*Enkhtuvshin Gombo*女士及*Myagmarjav Ganbyamba*先生，以及獨立非執行董事*Khashchuluun Chuluundorj*博士、*Unenbat Jigjid*先生、陳子政先生、*Delgerjargal Bayanjargal*女士及*Tsend-Ayush Tuvshintur*博士。